

YOUKOSO! HERZLICH WILLKOMMEN ZUM ACHTEN **NIPPON** **CONNECTION** FESTIVAL!

Japans Filmproduktion ist nicht zu bremsen. Im Jahr der NIPPON CONNECTION-Gründung kamen 282 japanische Filme in die japanischen Kinos, letztes Jahr waren es schon weit über 400, und produziert wurden sogar über 700. Das Festival ist immer dabei, Schritt zu halten. NIPPON CONNECTION zeigte 2000 noch 13 Filme, dieses Jahr sind es über 130, darunter zahlreiche Europa- und Internationale Premieren. Nirgendwo sonst in der Welt können Sie sich besser an der ganzen Bandbreite der japanischen Filmkunst erfreuen als bei NIPPON CONNECTION.

Das Programm des Festivals ist in die folgenden Kategorien unterteilt:

NIPPON CINEMA bietet einen Überblick über aktuelle Kinoproduktionen. Der NIPPON CINEMA AWARD für den besten japanischen Film, der in Publikumswahl vergeben wird, ist mit 2.000 Euro dotiert und wird vom Bankhaus Metzler gestiftet.

NIPPON DIGITAL präsentiert Animations-, Kurz- und Dokumentarfilme sowie digital produzierte Spielfilme und ist ein internationaler Geheimtipp für alle geworden, die Neues entdecken wollen.

NIPPON RETRO stellt in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Filminstitut/Kino im Deutschen Filmmuseum die hohe Kunst des Independent-Animationsfilms seit den 1960er Jahren vor.

NIPPON CULTURE lädt ein, neben den Filmen auch verschiedenste Aspekte der japanischen Kultur zu erleben – von High Culture zu Pop- und Subculture. Dieses Jahr u. a. mit Vorführungen von japanischem Papiertheater (Kamishibai) und Fesselkunst (Shibari). Außerdem gibt es außergewöhnliche Performances zweier eigens eingeflogener Filmerzähler (Benshi) – zum legendären Stummfilm A PAGE OF MADNESS und zu einem Trash-Film Programm. In der Galerie Station des Künstlerhaus Mousonturm zeigt die Ausstellung SONZAI – DASEIN junge japanische Gegenwartskunst in Anwesenheit der Künstler. Dazu Vorträge internationaler Experten für japanischen Film, Workshops, Partys und japanische Delikatessen: Wer will da noch nach Hause gehen?

Mit **NIPPON CONNECTION FESTIVAL ON TOUR** wird eine Auswahl des Programms seine lange Reise zu den verschiedensten Städten der Welt antreten.

NIPPON CONNECTION ist das größte Festival für japanisches Kino weltweit und existiert allein durch den großen ehrenamtlichen Einsatz des Festivalteams und vieler engagierter Helfer. Wir danken unseren Kooperationspartnern, Sponsoren und Förderern, ohne die der große Umfang des Programms nicht möglich wäre.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei NIPPON CONNECTION!

INDEX

Begrüßung	03
Index	04
Nippon Connection Festival on Tour	06
Nippon Cinema Award NCA	07
Timetable	42
Locations / Tickets / Preise	74 -77
Danksagungen	79
Sponsoren	80
Impressum	82



NIPPON CINEMA

08

5 Centimeters per Second	09
A Bao A Qu	10
A Gentle Breeze in the Village	11
Appleseed: Ex Machina	12
Asyl – Park and Love Hotel	13
Dainipponjin	14
Dog in a Sidecar	15
Fine, Totally Fine	16
Funuke Show Some Love, You Losers!	17
Linda Linda Linda	18
Love My Life	19
The Mourning Forest	20
Nada Sou Sou - Tears For You	21
The Night Time Picnic	22
Sisterhood	23
Tears of Kitty	24
The Tender Throbbing Twilight	25
Three for the Road	26
Twilight Phantom	27
United Red Army	28
Yasukuni	29



NIPPON RETRO

30

Pop-Indies	31
Going Global: Yôji KURI & Taku FURUKAWA	31
Animation Politics: Renzô KINOSHITA	32
Puppet Masters	32

Benshi Brilliance! Ichirô KATAOKA presents A Page of Madness	35
Benshi Brilliance! Hirono YAMADA's Benshi Heaven	35
893239 I + II	36
After Ten Thousand Years / Tamala's 'Wild Party'	37
Beyond the Fence / Why the Japanese Do not Have Dishwashers?	37
Digista Vol. VI	38
Family Matters	38
Fragment	39
Girl Sparks	39
Image Rings Planet+1 Selection I: Immoral Films	40
Image Rings Planet+1 Selection II	45
JVC Tokyo Video Festival Vol. IV	46
Lazarus – The House of the Rising Sun	47
Now, I...	47
Open Art Animation / Negadon: The Monster from Mars	48
A Permanent Part-Timer in Distress	48
Route 20	49
Shadow of Sand	49
This World of Ours	50
The Virgin Wildsides	50
Vortex and Others: 5 Short Films by Yoshihiro IÔ	51
Waseda Musabi Student Film Explosion	52
Wings of Defeat	53

Eröffnungslounge / Konzert DJ Scotch Egg / Party mit Hito und Kyoka	55
Teelounge und Teeseminar / Sake Workshop / Shiatsu Massage	56
Soba-Ya Soup Lounge / Karaoke / Tokyo at Night – Fotoinstallation	57
Shibari: Fesselnde Leidenschaften – Vortrag / Enchanting Ropes – Performance	58
A History of Japanese Body Suit Tattooing – Vortrag	58
Filmfrühstück / Benshi Brilliance I + II	59
Kimono Workshop / Teezeremonie / Gagaku – Japanische Hofmusik	60
Kamishibai – Papiertheater / Felix Gaijin – Visual Novel	61
Manga Workshop / Videospielhölle / Moresukine – Comic-Lesung	62
SONZAI – DASEIN – Ausstellung / Tanzperformance mit Motoko HIRAYAMA	63
Wie die japanische Literatur das Prekariat entdeckt – Vortrag / Podiumsdiskussion	64
Filmemachergespräche / Dispatches from the Front Lines of Japanese Cinema – Vortrag	65

NIPPON CONNECTION FESTIVAL ON TOUR

Seit acht Jahren hat sich NIPPON CONNECTION der Aufgabe verschrieben, die ganze Bandbreite des japanischen Films vorzustellen. Dabei sollen Stereotypen aufgebrochen und festgefahrene Perspektiven durchgeschüttelt werden. Besonders das NIPPON DIGITAL Programm bietet eine einmalige Gelegenheit, neue Talente und ungewöhnliche Filme zu entdecken. Um diese weltweit bekannter zu machen, schicken wir einen Teil des NIPPON DIGITAL Programms nach dem Festival auf eine Tour durch verschiedene Städte auf der ganzen Welt.



Die aktuellen NIPPON CONNECTION Festival on Tour Termine finden Sie auf www.NipponConnection.com

NIPPON ACCE SOIRES

SHIRTS,
TASCHEN
und CDs,
sowie FILMBÜCHER,
DVDs mit japanischen Filmen
und netten KRIMSKRAMS

können Sie im
1. Stock des Festivalzentrums erstehen.



NIPPON CINEMA AWARD

Zum vierten Mal wird beim Festival der »Nippon Cinema Award« verliehen, der vom Bankhaus Metzler aus Frankfurt gestiftet wird. Der Preis ist mit 2.000 EUR dotiert. Nominiert sind Filme aus dem NIPPON CINEMA Programm, die beim Festival ihre Deutschlandpremiere erleben. Die Zuschauer bestimmen den Preisträger, aus 14 Wettbewerbsfilmen können sie ihren Favoriten auswählen. Die Preisverleihung findet am Sonntag, den 06.04. um 19:45 Uhr vor der Vorstellung von THE MOURNING FOREST statt.

All films which have their German premiere at NIPPON CINEMA are in competition for the »Nippon Cinema Award«, endowed with EUR 2.000 and funded by Bankhaus Metzler, Frankfurt. The audience votes for the best film. The award ceremony will be held on Sunday, April 6, 7:45 p.m. before the screening of THE MOURNING FOREST.

NCA WETTBEWERBSFILME

5 Centimeters per Second (Byôsoku 5 senchimêtoru) von Makoto SHINKAI	09
A Gentle Breeze in the Village (Tennen kokekkô) von Nobuhiro YAMASHITA	11
Appleseed: Ex Machina von Shinji ARAMAKI	12
Dainipponjin von Hitoshi MATSUMOTO	14
Dog in a Sidecar (Sidokâ ni inu) von Kichitarô NEGISHI	15
Fine, Totally Fine (Zen zen daijôbu) von Yosuke FUJITA	16
Funuke Show Some Love, You Losers! (Funuke domo, kanashimi no ai o misero) von Daihachi YOSHIDA	17
Nada Sou Sou - Tears for You (Nada sô sô) von Nobuhiro DOI	21
The Night Time Picnic (Yoru no pikunikku) von Masahiko NAGASAWA	22
Sisterhood (Chikyû de tatta futari) von Eiji UCHIDA	23
Tears of Kitty (Koneko no namida) von Toshiyuki MORIOKA	24
The Tender Throbbing Twilight (Tasogare/Ikutsu ni natte mo yaritai otoko to onna) von Shinji IMAOKA	25
Three for the Road (Yajikita dôchû teresuko) von Hideyuki HIRAYAMA	26
Twilight Phantom (Akôkurô) von Tsukasa KISHIMOTO	27

METZLER

NIPPON CINEMA

2007 kamen in Japan erneut über 400 japanische Filme in die Kinos. Die einheimischen Filme machten annähernd den gleichen Umsatz wie die Hollywood-Produktionen. Aus der internationalen Festivalszene ist der japanische Film nicht mehr wegzudenken und kaum ein Festival kommt dabei umhin, mindestens einen der Preise nach Japan zu geben. An dieser Entwicklung hat NIPPON CONNECTION seinen Anteil, macht es sich doch bereits seit acht Jahren zur Aufgabe, neue japanische Filme in Europa bekannt zu machen. Mittlerweile ist NIPPON CONNECTION die größte Plattform für japanisches Kino. Alle Filme des NIPPON CINEMA Programms, die bei uns als Deutsch-landpremiere laufen, sind im Wettbewerb um den vom Bankhaus Metzler gesponserten NIPPON CINEMA AWARD.

In 2007 more than 400 domestic films were released in Japan, and they were nearly as successful as Hollywood productions at the Japanese box office. Japanese films are gathering more acclaim than in a long time and no festival will be complete without screening at least some of them. For eight years NIPPON CONNECTION has aspired to make Japanese films better known in Europe, so for us the success of Japanese films is a reason to celebrate – and an opportunity to present once again a NIPPON CINEMA selection with first class films.



FILME/FILMS

5 Centimeters per Second	09
A Bao A Qu	10
A Gentle Breeze in the Village	11
Appleseed: Ex Machina	12
Asyl – Park and Love Hotel	13
Dainipponjin	14
Dog in a Side Car	15
Fine, Totally Fine	16
Funuke Show Some Love, You Losers!	17
Linda Linda Linda	18
Love My Life	19
The Mourning Forest	20
Nada Sou Sou - Tears For You	21
The Night Time Picnic	22
Sisterhood	23
Tears of Kitty	24
The Tender Throbbing Twilight	25
Three for the Road	26
Twilight Phantom	27
United Red Army	28
Yasukuni	29

ERLÄUTERUNGEN/CAPTIONS

OmeU Originalfassung mit englischen Untertiteln/Original with English subtitles

OmU Originalfassung mit deutschen Untertiteln/Original with German subtitles

NCA Film läuft im Wettbewerb um den Nippon Cinema Award

Film competes for the Nippon Cinema Award

秒速5センチメートル

5 CENTIMETERS PER SECOND

(Byôsoku 5 senchimêtoru) von Makoto SHINKAI

Das Leben von Takaki und Akari ändert sich schlagartig, als ihre Familien umziehen und sie sich trennen müssen. Ein Jahr später reist Takaki zu Akari. Während der Zugfahrt steigen Erinnerungen in ihm auf. Er beginnt sich zu fragen, ob sie sich jemals wieder sehen und einander ihre Gefühle offenbaren werden. In drei Episoden (CHERRY-BLOSSOM STORY, COSMONAUT und 5 CENTIMETERS PER SECOND) reist Takaki in die Vergangenheit – zu Geschichten zwischen Liebe und verlorener Unschuld. Tauchen Sie ein in die zauberhafte Welt von Makoto SHINKAI, der wegen seines elaborierten Animationsstils oft als Nachfolger von Hayao MIYAZAKI gehandelt wird.

Takaki and Akari are best friends. But when both families relocate, their lives change. After a year, Takaki is about to reunite with Akari. Sitting on the train, memories of the past rush through his mind. He begins to wonder if they will ever be able to see each other again, and share their secret feelings. Join Takaki on a journey into three interconnected tales of love and lost innocence.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 63 Min., OmeU
Regie, Drehbuch, Kamera & Schnitt:
Makoto SHINKAI
Produktion: CoMix Wave Films
Key Animation Director & Character
Design: Takayo NISHIMURA
Musik: TENMON
Verleih: Rapid Eye Movies
<http://5cm.yahoo.co.jp/>

ÜBER DEN REGISSEUR

Makoto SHINKAI, geboren 1973 in der Präfektur Nagano, studierte japanische Literatur. Er arbeitete als Grafikdesigner für Computerspiele und begann, selbst Regie zu führen. Weil er sich dabei an vielen der Arbeitsschritte beteiligt, zählt SHINKAI als echter Auteur des Animationsfilms.

FILMOGRAFIE

2000 She and her Cat (Kanôjo to kanôjo no neko); 2002 The Voices of a Distant Star (Hoshi no koe/NC'04); 2004 The Place Promised in our Early Days (Kumo no mukô, Yakusoku no basho)

AUFFÜHRUNGEN

Freitag 04.04. 20:00 Uhr Orfeos Erben

Samstag 05.04. 22:15 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere

NCA

A BAO A QU

von Naoki KATÔ

Ein grauenhafter Massenmord auf offener Straße: Shinpei nutzte diesen realen Vorfall vor neun Jahren für einen Roman, der ihn über Nacht zum Starliteraten machte. Nun schreibt er am Nachfolgebuch über Harumi, den kleinen Bruder des Täters. Plötzlich beginnt die fiktive Welt Harumis auf unheimliche Weise in die Realität einzubrechen. Das Verbrechen, der reale Täter, die Romanfiguren, sie alle beginnen, sich mit Shinpeis Umgebung zu vermischen, und die Situation eskaliert... Meisterhaft spinnt Regisseur KATÔ das feine Gewebe des Unheimlichen. Lakonisch und doch von unerträglicher Spannung: Der Zuschauer versinkt in einer Welt, aus der es kein Zurück mehr gibt.

Nine years ago Shinpei burst onto the literary scene with a book based on an actual mass murder incident. Now he is writing the sequel, focusing on the murderer's younger brother Harumi. But Harumi refuses to stay within the fictional borders of the book... The film's precise tension creates an entrancing atmosphere of laconic dread.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 87 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Naoki KATÔ
Produktion: Tokyo National University of Fine Arts and Music
Kamera: Satoshi KUBOTA
Musik: Noriaki MINAMI
Weltvertrieb: Tokyo National University of Fine Arts and Music
Darsteller: Hideo NAKAIZUMI, Toshiki HITOSE

ÜBER DEN REGISSEUR

Naoki KATÔ, Jahrgang 1980, studierte an der Tokyo National University of Fine Arts unter Kiyoshi KUROSAWA und Takeshi KITANO. A BAO A QU ist sein Abschlussfilm und Regiedebüt.

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 12:00 Uhr Festivalzentrum

天然コケッコー

A GENTLE BREEZE IN THE VILLAGE

(Tennen kokekkô) von Nobuhiro YAMASHITA

Soyo ist die älteste Schülerin in einer Kleinstschule in einem Kleinstkaff tief in der Provinz. Für sie ist es ein Idyll, bis eines Tages ein Junge aus Tokio in der Schule auftaucht. Von nun an geht es mit ihrem Gefühlshaushalt drunter und drüber – und ein Familiengeheimnis gibt es auch noch... Nobuhiro YAMASHITA ist seit Jahren einer der beliebtesten Regisseure bei NIPPON CONNECTION, Drehbuchautorin Aya WATANABE schrieb MAISON DE HIMIKO, der 2007 bei uns den Publikumspreis gewann. Gemeinsam zeichnet das Ausnahmeteam auf bezaubernde Weise Soyos erste Liebe und die Turbulenzen des engen Dorflebens nach. Grundlage war der entzückende und erfolgreiche Shjo-Manga von Fusako KURAMOCHI.

Soyo is the oldest in the tiny school of a tiny hick town. She believes it is the best place on earth, but then a boy from Tokyo enters the school and everything changes... Director YAMASHITA and scriptwriter WATANABE (both NIPPON CONNECTION favorites) conjure up the quiet uproar of first love in a magical way.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 121 Min., OmeU

Regie: Nobuhiro YAMASHITA

Drehbuch: Aya WATANABE

Produktion: A GENTLE BREEZE IN
THE VILLAGE Film Partners

Kamera: Ryuto KONDO

Musik: Rei HARAKAMI

Weltvertrieb: Asmik Ace Entertainment

Darsteller: Kaho, Masaki OKADA, Yui

NATSUKAWA, Koichi SATÔ

www.tenkeke.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Nobuhiro YAMASHITA ist der Erfolgreichste der jungen Regisseurgeneration aus Osaka, die seit einigen Jahren für Furore sorgt. Seine ersten Filme drehte er bei Planet Studio+1. In diesem Jahr zeigen wir drei seiner Filme (siehe S. 18, S. 40).

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1999 Hazy Life (Donten seikatsu/NC'00);
2002 No One's Ark (Baka no hakobune/
NC'04); 2006 The Matsugane Potshot
Affair (Matsugane ransha jiken/NC'07)

AUFFÜHRUNGEN

Freitag 04.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum

Samstag 05.04. 20:00 Uhr Orfeos Erben

Deutschlandpremiere in Anwesenheit des Regisseurs

NCA



エキスマキナ

APPLESEED: EX MACHINA

(Appleseed saga ex machina) von Shinji ARAMAKI

Die spektakuläre 3D animierte Fortsetzung von APPLESEED nach einem Manga von Shirow MASAMUNE (GHOST IN THE SHELL), produziert von keinem geringeren als Hongkongs Action-Guru John Woo. Ein Krieg hat die Hälfte der Menschheit ausgelöscht, nun herrscht das Chaos – außer in der Megacity Olympus, die von der künstlichen Intelligenz „Gaia“ regiert und von den humanoiden „Bioroids“ verwaltet wird. Deunan und ihr Cyborg-Partner Briareos sind Mitglieder einer Anti-Terror-Elite-Einheit. Unterstützt werden sie vom neuesten Bioroboter-Model Tereus, der aus Briareos DNA entwickelt wurde und ihm bis ins Detail ähnelt. Gemeinsam müssen sie gegen eine neue Gefahr ankämpfen, die nicht nur Olympus, sondern die ganze Welt bedroht.

Following a war that killed half the world's population, the city Olympus stands as a beacon of hope in a world of chaos. Deunan and her lover Briareos, a cyborg-soldier, are members of an elite special forces serving Olympus. The two fighters find their partnership tested by the arrival of a new member to their ranks – an experimental Bioroid named Tereus. At the same time, Olympus finds itself under a stealth attack by a mysterious cabal of scientists.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 105 Min., OmeU

Regie: Shinji ARAMAKI

Drehbuch: Kiyoto TAKEUCHI nach
einem Manga von Shirow MASAMUNE

Produktion: EX MACHINA Film Partners

CG Director: Yasuhiro OHTSUKA,

Yasushi KAWAMURA

Musik: Towa Tei, Cornelius, Hasyo,
Haruomi Hosono, u. a.

Weltvertrieb: Micott & Bassara

Sprecher: Ai KOBAYASHI, Kōichi YAMA-
DERA, Yuji KISHI, Jurota KOSUGI, Yuki
MATSUOKA

www.exmachina.jp

ÜBER DEN REGISSEUR

Shinji ARAMAKI, 1960 in Fukuoka geboren, war als Mecha-Designer für verschiedene TV-Animes tätig, u. a. ASTROBOY (2003) und REIDEEN (2007). Außerdem entwickelte er die Animation für div. Videospiele und Animeserien. Er wirkte bei verschiedenen Langfilmen als CG Designer mit, wie KAPPA (1994) und PING PONG (2002).

FILMOGRAPHIE (ALS REGISSEUR)

1985 Megazone 23 (Part 3); 1987 Metal
Skin Panic; MADOX-01; 1992 Genesis
Survivor Gaiarth (Sōsei kishi gaiāsu);
2004 Appleseed

AUFFÜHRUNGEN

Samstag 05.04. 12:00 Uhr Festivalzentrum

Sonntag 06.04. 22:15 Uhr Orfeo's Erben

Deutschlandpremiere in Anwesenheit des CG Directors Yasushi KAWAMURA
NCA

パーク アンド ラブホテル

ASYL – PARK AND LOVE HOTEL

(Asyl) von Izuru KUMASAKA

Auf dem Dach ihres Love Hotels hat Tsuyako einen öffentlich zugänglichen Park errichtet. Dort finden die Menschen einen Zufluchtort vor den Problemen des Alltags. Eines Tages taucht die 13jährige Mika auf, die sich nicht zu der neuen Familie ihres Vaters traut. Die Hausfrau Tsuki kommt ebenfalls täglich auf der Suche nach ihrem verlorenen Glück vorbei. Und dann ist da noch Marika, die jedes mal mit einem anderen Mann ins Hotel kommt. Zu jeder von ihnen baut Tsuyako eine besondere Beziehung auf, und langsam entwickelt sich daraus eine sensible Charakterstudie über vier Frauen am Rande der Einsamkeit. KUMASAKAs vielbeachtetes Spielfilmdebüt ASYL wurde bei der Berlinale als bester Erstlingsfilm ausgezeichnet.

Set in a public, rooftop park on top of a dilapidated "love hotel", the story follows an elderly woman who obstinately continues to look after the love hotel alone after her husband deserted her. Through her interaction with a young girl and other women of various ages, half of her lifetime will be revealed...

AUFFÜHRUNGEN

Mittwoch 02.04. 19:30 Uhr Festivalzentrum

Donnerstag 03.04. 22:15 Uhr Orfeos Erben

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 111 Min., OmU

Regie & Drehbuch: Izuru KUMASAKA

Produktion: PFF Partners

Kamera: Ryutaro HAKAMATA

Musik: Katan HIBIYA

Weltvertrieb: Pia Film Festival

Darsteller: Tsuyako TAMAKI, Mika HA-

SEGAWA, Tsuki SAWAMURA, Marika

MURAKI

www.pia.co.jp/pff/park

ÜBER DEN REGISSEUR

Izuru KUMASAKA wurde 1975 in der Präfektur Saitama geboren. Nach seinem Studium an der Rikkyō Universität arbeitete er zunächst als Grafikdesigner, später als Regieassistent bei Werbefilmen. Seit 2004 widmet er sich ganz dem Filmemachen.

FILMOGRAFIE (KURZFILME)

1998 Bleach; 2001 Kage wo kiru hito;

2004 Coffee and Milk (NC'06)

大日本人

DAINIPPONJIN

(Dainipponjin) von Hitoshi MATSUMOTO

Der dröge Daisato ist geschieden. Er lebt von Fertiggerichten, sein Großvater leidet an Altersdemenz. Zu Daisatos Verdruss hat er als Erbe der Dainipponjin-Dynastie die Pflicht, Japan vor periodisch an-greifenden Ungeheuern zu schützen. Tauchen die absurden Kreaturen an Japans Küste auf, muß der Beamte sich unter Stromschlägen in seine Heldenform peitschen lassen. Doch die Öffentlichkeit weiß seine Opfer nicht zu würdigen... Alltagstrott zum Heulen, bizarre Monstren zum Schreien und ein Hauptdarsteller zum Totlachen: Fernab von schrillum Klamauk inszeniert Comedy Megastar Hitoshi MATSUMOTO eine der komplexesten, bissig-großartigsten Tragikomödien der Filmgeschichte. Wer das verpasst, ist selbst schuld!

Divorced and listless, Daisato leads a dreary life – apart from the fact that he is the heir of a superhero dynasty, with the responsibility to protect Japan from the increasingly absurd monstrosities threatening its coasts. Comedy innovator and megastar Hitoshi MATSUMOTO delivers one of the funniest tragicomedy films in film history.

AUFFÜHRUNGEN

Freitag 04.04. 19:45 Uhr Festivalzentrum

Sonntag 06.04. 20:00 Uhr Orfeas Erben

Deutschlandpremiere

NCA

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 113 Min., OmeU

Regie: Hitoshi MATSUMOTO

Drehbuch: Hitoshi MATSUMOTO,

Mitsuyoshi TAKASU

Produktion: Yoshimoto Kogyo

Kamera: Hideo YAMAMOTO

Musik: Towa Tei

Verleih: Rapid Eye Movies

Darsteller: Hitoshi MATSUMOTO, Riki

TAKEUCHI, UA, Ryunosuke KAMIKI,

Itsuji ITAO

www.dainipponjin.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Hitoshi MATSUMOTO, Jahrgang 1963, debutierte 1983 als Komödiant im Duo Downtown. Er hat zahlreiche Bücher verfasst und ist neben Takeshi KITANO der wohl populärste Komiker Japans. DAINIPPONJIN ist sein erster Spielfilm.

サイドカーに犬

DOG IN A SIDECAR

(Saidokâ ni inu) von Kichitarô NEGISHI

Kaoru erinnert sich an einen Sommer in den 1980er Jahren: Sie ist in der vierten Klasse, als ihre Mutter plötzlich verschwindet. Eines Tages taucht eine andere Frau auf, die extravertierte Yoko. Argwöhnisch ahnt Kaoru, was Yoko und ihr Vater für eine Beziehung haben. Doch dann beginnt sie, immer mehr Zeit mit Yoko zu verbringen, und wird von ihr in eine neue Welt eingeführt... Regisseur NEGISHI kitzelt aus Superstar Yuko TAKEUCHI die beste Darstellerleistung ihrer Karriere heraus und schafft das Kunststück einer gleichzeitig nüchternen wie zauberhaften Erzählung.

Kaoru is in fourth grade when her mother disappears. One day another woman shows up, the enchanting and energetic Yoko. Although distrustful at first, Kaoru quickly realizes that Yoko is an entrance to another world. NEGISHI's film combines 1980's nostalgia with a sharp eye for social realities and unforgettable, enchanting characters.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 94 Min., OmeU

Regie: Kichitarô NEGISHI

Drehbuch: Akiko TANAKA, Katsuhiko MANABE

Produktion: Bitters End

Kamera: Masami INOMOTO

Buchvorlage: Yu NAGASHIMA

Weltvertrieb: Stylejam

Darsteller: Yuko TAKEUCHI, Hana MATSUMOTO, Arata FURUTA

www.sidecar-movie.jp

ÜBER DEN REGISSEUR

Kichitarô NEGISHI, geboren 1950, trat nach dem Theaterstudium an der Waseda Universität in die Nikkatsu Studios ein. 1981 schaffte er mit dem vielprämierten DISTANT THUNDER den Durchbruch. DOG IN A SIDECAR ist sein zwanzigster Film.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1981 Distant Thunder (Enrai); 1983 Detective Story (Tantei monogatari); 1987 Eien no 1/2; 2005 What the Snow Brings (Yuki ni negau koto / NC'06)

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere

NCA

全然大丈夫

FINE, TOTALLY FINE

(Zen zen daijōbu) von Yosuke FUJITA

Teruō, der älteste Sohn eines Secondhand Buchladen-Besitzers, hat einen absurden Traum: Er möchte das schrecklichste Geister- und Spukhaus der Welt bauen. Das Hobby, Menschen das Fürchten zu lehren, teilt Teruō mit seinem Freund Hisanobu. Mit fast dreißig Jahren jagen sie noch immer diesem Kindheitswunsch nach. Als Akari, eine hübsche, aber extrem tollpatschige Malerin, als Aushilfe im Buchladen einsteigt, verlieben sich beide Männer in sie. Regisseur FUJITA erzählt die Geschichte dieses ungewöhnlichen Dreiergespanns entspannt und urkomisch – und setzt mit dem herrlichen Duo Teruō und Hisanobu ein herzerwärmendes Denkmal für wahrhaft idiotische Hobbies.

Teruō and his friend Hisanobu refuse to grow up, preferring to chase their dream of building the ultimate haunted house. But one day the super-clumsy artist Akari starts work in Teruō's father's second-hand book store. The two nerds fall in love with Akari...

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 110 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Yosuke FUJITA
Produktion: „Everything Is Alright“ Film Partners
Kamera: Yoshihiro IKEUCHI
Musik: T.B.A.
Weltvertrieb: Stylejam
Darsteller: Yoshiyoshi ARAKAWA,
Yoshino KIMURA, Yoshinori OKADA
<http://stylejam.co.jp>

ÜBER DEN REGISSEUR

Yosuke FUJITA arbeitete in den 1990er Jahren für die berühmte und super-hippe Comedy-Theatergruppe Otona Kikaku. Er hat zahlreiche Dokumentarfilme und Kurzfilme realisiert. FINE, TOTALLY FINE ist sein erster Spielfilm.

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

1990 Kuragezuri aka Jellyfish Fishing;
1992 Go by Monkeys (Saru de iku);
1999 Group Tamashi Electric Viper

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum

Europapremiere

NCA

臍抜けども、悲しみの愛を見せろ

FUNUKE SHOW SOME LOVE, YOU LOSERS!

(Funuke domo, kanashimi no ai o misero) von Daihachi YOSHIDA

Nach dem tragischen Tod ihrer Eltern kehrt die erfolglose Schauspielerin Sumika in ihr kleines, verschlafenes Heimatdorf zurück, um sich ihren Erbteil zu sichern. Geld ist jedoch keines vorhanden, und so bleibt Sumika einfach in ihrem Elternhaus. Dort trifft sie ihre jüngere Schwester Kiyomi wieder, mit der sie seit ihrer Kindheit eine ständige Rivalität verbindet. Stiefbruder Shinji möchte zwischen den beiden vermitteln, hat aber selbst mit seinen Gefühlen für Sumika zu kämpfen. Währenddessen versucht Shinjis Frau durch gnadenlos gute Laune den Familienfrieden zu erhalten. Doch wie lange geht das noch gut? FUNUKE erzählt auf faszinierende und unterhaltsame Art vom skurrilen Leben der Familie Wago.

After her parent's death Sumika returns to the family's rural homestead to collect her inheritance. There she meets her mousy little sister Kiyomi, her sullen big brother Shinji and his frantically cheery wife, Machiko. With no money forthcoming, Sumika decides to stay and soon old rivalries are erupting. Visit this family at the edge of a nervous breakdown!

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere

NCA

CREDITS

Japan 2006, 35mm, 112 Min., OmeU

Regie: Daihachi YOSHIDA

Drehbuch: Daihachi YOSHIDA, Yukiko MOYOTA

Produktion: Monster Films

Kamera: Masakazu ATO

Musik: Soichiro SUZUKI

Weltvertrieb: Phantom Films

Darsteller: Eriko SATO, Aimi SATSUKAWA, Hiromi NAGASAKU, Masatoshi NAGASE
www.funuke.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Daihachi YOSHIDA, geboren 1963 in der Präfektur Kagoshima, dreht seit fast 20 Jahren Werbefilme, für die er internationale Anerkennung fand. Nach einigen Kurzfilmen liefert er mit FUNUKE SHOW SOME LOVE, YOU LOSERS! sein Spielfilmdebüt ab.

FILMOGRAFIE (KURZFILME)

2002 Otokonoko wa minna hikoki ga suki; 2003 Mitsuwa

リンダ リンダ リンダ

LINDA LINDA LINDA

(Rinda Rinda Rinda) von Nobuhiro YAMASHITA

Drei Tage vor ihrem Auftritt auf dem Fest ihrer Oberschule muss sich die Mädchenband von Kei, Kyoko und Nozumi nach einer neuen Sängerin umsehen. Die Wahl fällt auf die koreanische Austauschschülerin Son, obwohl deren Japanisch nicht gerade perfekt ist. Doch für Zweifel bleibt keine Zeit, zumal sie sich in den Kopf gesetzt haben, das Stück „Linda Linda Linda“ der Rockband „The Blue Hearts“ zu covern. Also nichts wie ran ans Mikro bis die Boxen qualmen. Drei Tage sind verdammt kurz, selbst wenn man bis zum Umfallen übt. Doch jetzt gibt es kein Zurück mehr, denn die Bühne ruft bereits ...

Only three days before their high school festival, guitarist Kei, drummer Kyoko, and bassist Nozumi are forced to recruit a new lead vocalist for their band. They choose Korean exchange student Son, though her comprehension of Japanese is a bit rough! It's a race against time as the group struggles to learn three tunes for the festival's rock concert, including a classic '80s punk-pop song by the Japanese group The Blue Hearts called "Linda Linda Linda" ...

CREDITS

Japan 2005, 16mm, 114 Min., OmU

Regie: Nobuhiro YAMASHITA

Drehbuch: Kosuke MUKAI, Wakako MIYASHITA, Nobuhiro YAMASHITA

Produktion: Bitters End

Kamera: Yoshihiro IKEUCHI

Musik: James IHA

Verleih: Japanisches Kulturinstitut

Darsteller: Du-na BAE, Aki MAEDA, Yu KASHII, Shiori SEKINE, Takayo MIMURA
www.linda-movie.com

ÜBER DEN REGISSEUR/FILMOGRAPHIE
Siehe S. 11

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 11:00 Uhr Festivalzentrum Café

Frühstücksfilm in Anwesenheit des Regisseurs

In Zusammenarbeit mit dem Japanischen Kulturinstitut Köln (The Japan Foundation)

ラブ マイ ライフ

LOVE MY LIFE

von Kôji KAWANO

Die junge Ichiko hat ihr Coming-Out und lädt ihre Freundin Eri zum Essen zu sich nach Hause ein. Völlig unerwartet hat ihr Vater nichts gegen ihre Beziehung und findet Eri sogar sympathisch. Noch überraschender für Ichiko ist aber dessen Bekenntnis, dass er selbst schwul und ihre verstorbene Mutter lesbisch gewesen sei. Eri hat da mehr Schwierigkeiten, offen zu ihrer Beziehung zu stehen. Gegenüber ihrem Vater muss sie sowieso ständig um Respekt kämpfen, und als die beiden Frauen auf Eris Ex-Freund treffen, erzählt sie ihm nicht, dass Ichiko ihre Freundin ist. Ichiko ist verletzt und rennt davon. Kann ihre Beziehung so überhaupt eine Zukunft haben?

Eri and Ichiko are in love. When Ichiko tells her father about Eri, he doesn't seem to mind at all. Then Ichikos father reveals that he is gay and her mother was lesbian. Eri is less forthcoming about her relationship. She struggles with her father and doesn't tell her former boyfriend that Ichiko is her lover. This hurts Ichiko and she runs away. Can their relationship survive?

CREDITS

Japan 2006, 35mm, 96 Min., OmeU

Regie: Kôji KAWANO

Drehbuch: Hiroko KANASUGI nach einem Manga von Ebine YAMAJI

Produktion: Love my Life Partners

Kamera: Jun FUKUMOTO

Musik: Noodles

Verleih: Pro Fun Media

Darsteller: Rei YOSHII, Asami IMAJUKU, Naomi AKIMOTO, Miyoko ASADA, Kami HIRAIWA

www.lovemylife.jp

ÜBER DEN REGISSEUR

Kôji KAWANO, geboren 1972 in Fukuoka, studierte bildende Künste und begann nach seinem Diplom in der Filmproduktion zu arbeiten, unter anderem bei Filmen von Toshiaki TOYODA. LOVE MY LIFE ist sein Spielfilmdebüt.

FILMOGRAPHIE

2003 Kyôshûjo no oneesan: Hitomi;

2007 Undead Pool (Joshikyôei hanrangun)

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 23:00 Uhr Festivalzentrum

殯の森

THE MOURNING FOREST

(Mogari no mori) von Naomi KAWASE

In einem Altersheim trifft die junge Pflegerin Machiko auf den Rentner Shigeki. Sie begegnen sich auf eigentümliche Weise in ihrer Trauer: Er trauert um seine vor 33 Jahren verstorbene Frau, sie um ihren kurz zuvor verlorenen Sohn, für dessen Tod sie sich verantwortlich fühlt. Als bei einem gemeinsamen Ausflug aufs Land das Auto im Graben festsitzt, läuft Shigeki entschlossen in den Wald. Machiko folgt ihm und wird nicht nur mit der Wildheit der Natur, sondern auch mit ihren eigenen Gefühlen konfrontiert. Ausgezeichnet mit dem Großen Preis der Jury in Cannes 2007.

Machiko works at a retirement home. She develops empathy with Shigeki who is still grieving for his wife's death 33 years ago, as she herself is suffering from her son's death. After Shigeki's birthday they go for a trip into the country side. When the car slips into a ditch, Shigeki runs off into the forest followed by Machiko.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 97 Min., OmeU

Regie & Drehbuch: Naomi KAWASE

Produktion: KUMIE INC.

Kamera: Hideyo NAKANO

Musik: Masamichi SHIGENO

Weltvertrieb: Celluloid Dreams

Darsteller: Shigeki UDA, Machiko ONO

www.mogarinomori.com

ÜBER DIE REGISSEURIN

Naomi KAWASE studierte an der Universität für visuelle Künste in Osaka. Nach zahlreichen Kurz- und Dokumentarfilmen realisierte sie 1996 ihren ersten Spielfilm MOE NO SUZAKU, für den sie die Goldene Kamera in Cannes bekam.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1992 Embracing (Ni tsutsumarete/ NC'02);
2000 Firefly (Hotaru); 2001 Sky, Wind,
Fire, Water, Earth (Kya ka ba a); 2003 Shara
(Sharasojyu/ NC'04); 2004 Shadow (NC'05)

AUFFÜHRUNGEN

Donnerstag 03.04. 20:00 Orfeos Erben

Sonntag 06.04. 19:45 Uhr Festivalzentrum

涙そうそう

NADA SOU SOU – TEARS FOR YOU

(Nada sô sô) von Nobuhiro DOI

Eine der Okinawa-Inseln im Süden Japans: Der dauerfröhliche Yotarô arbeitet hart, um für das Studium seiner Stiefschwester Kaoru und ein eigenes Restaurant zu sparen. Als Kaoru zu ihm zieht, um die Oberstufe zu absolvieren, scheint das Leben noch vor Glück zu strahlen. Doch dann erlebt Yotarô schwere Rückschläge, und Kaoru entdeckt mehr als nur schwesterliche Gefühle... Regisseur DOI nimmt den Zuschauer mit auf eine Achterbahn der Emotionen. Mit NADA SOU SOU – TEARS FOR YOU gelang ihm in Japan ein Mega-Hit, der Millionen Zuschauer in hemmungsloses Schluchzen trieb.

Cheerful Yotarô works hard to save money for his step-sister Kaoru's education, but life looks bright nonetheless. When Kaoru moves in with him, however, complicated emotions start taking the reigns... Nobuhiro DOI goes for the emotional jugular with this tear-jerking megahit.

CREDITS

Japan 2006, 35mm, 118 Min., OmeU
Regie: Nobuhiro DOI
Drehbuch: Noriko YOSHIDA
Produktion: Toho
Kamera: Takeshi HAMADA
Musik: Akira SENJU
Weltvertrieb: TBS
Darsteller: Satoshi TSUMABUKI, Mami NAGASAWA, Kumiko ASO
www.nada-so.jp

ÜBER DEN REGISSEUR

Nobuhiro DOI, Jahrgang 1964, arbeitet seit seinem Studium beim Fernsehsender TBS, wo er sich zu einem der bekanntesten Serien-Regisseure entwickelte. 2004 drehte er mit enormen Erfolg seinen ersten Kinofilm.

FILMOGRAFIE

2004 Be With You (Ima, ai ni yukimasu)

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 14:30 Uhr Festivalzentrum

Europapremiere

NCA

夜のピクニック

THE NIGHT TIME PICNIC

(Yoru no pikunikku) von Masahiko NAGASAWA

Jedes Jahr spielt sich an Takakos Schule eine seltsame Tradition ab: Die Schüler brechen zu einer 24-Stunden Wanderung auf. Was anstrengend klingt, wird für viele zu einem Schlüsselmoment ihrer Jugend. Takakos Freundinnen drängen sie, ihre Gefühle für Tôru zugeben, und auch Tôru scheint interessiert – doch die beiden verbindet etwas ganz anderes, als ihre Freunde ahnen. Im Laufe der Nachtwanderung spitzt sich die Situation zu. Die Verfilmung des preisgekrönten Bestsellers von Riku ONDA ist eine einfühlsame Hommage an die letzten Momente der Jugend. Der lange Marsch durch die Ibaraki-Präfektur bildet einen poetischen Hintergrund für die Ambivalenzen und Komplikationen der jungen Protagonisten.

On the traditional 24-hour walk of their school, Takako's friends try to talk Takako into confessing her feelings to classmate Tôru. But these feelings are a lot more complicated than anyone suspects... A poetic and bewitching journey through the last, bittersweet days of adolescence.

CREDITS

Japan 2006, 35mm, 117 Min., OmeU

Regie: Masahiko NAGASAWA

Drehbuch: Keiko MISAWA, Masahiko NAGASAWA

Produktion: Movie-Eye Entertainment

Kamera: Motoki KOBAYASHI

Musik: Remedios, Dakota Star

Weltvertrieb: Movie-Eye Entertainment

Darsteller: Mikako TABE, Takuya ISHIDA, Tomohiro KAKU, Aki NISHIHARA

www.yorupic.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Masahiko NAGASAWA, Jahrgang 1965, ist ein Multitalent, das Filme jeden Genres produziert, schreibt und seit 2001 auch Regie führt. Schon für sein Regiedebüt gewann er zahlreiche Preise.

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

2001 Koko ni iru koto; 2002 Sotsugyô (The Graduation); 2003 Thirteen Steps (13 Kaidan / NC'04); 2005 Way of Blue Sky (Aozora no yukue)

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 12:00 Uhr Festivalzentrum

Europapremiere

NCA

地球でたったふたり

SISTERHOOD

(Chikyû de tatta futari) von Eiji UCHIDA

Yui und Ai sind zwei unzertrennliche Stiefschwestern. Als ihr gewalttätiger Vater und ihre ignorante Mutter sich scheiden lassen wollen, beschließen die Mädchen aus Angst vor einer Trennung abzuhausen. Auf sich allein gestellt, versuchen sie in den Straßen von Tokio zu überleben. Als Ai eines Tages die Tasche eines Yakuza-Buchhalters mit wichtigen Unterlagen stiehlt, werden die Mädchen unvermittelt zu Zielscheiben eines ganzen Yakuza-Clans. Schon bald müssen alle Beteiligten um ihr Leben kämpfen ...

Because of their violent and ignorant parents, the stepsisters Yui und Ai decide to run away from home, heading for Tokyo. Stealing a bag of documents from a Yakuza catapults the girls into big trouble.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 118 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Eiji UCHIDA
Produktion: Macrophage Communications
Kamera: Hikaru YASUDA
Verleih: Eleven Arts
Darsteller: Moeki TSURUOKA, Mizuki TSURUOKA, Shugo OSHINARI, Shun SUGATA
www.elevenarts.net

ÜBER DEN REGISSEUR

Eiji UCHIDA war Zeitschriften-Journalist, bis er sich dem Film zuwandte.

FILMOGRAFIE

2004 Gachapon;
2005 Shiawase nara te o tatakô

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 14:30 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere

NCA

子猫の涙

TEARS OF KITTY

(Koneko no namida) von Toshiyuki MORIOKA

Eiji ist leidenschaftlicher Boxer. Für seine Familie zeigt er hingegen wenig Interesse. 1968 darf er zu den olympischen Spielen nach Mexiko, wo er die Bronzemedaille gewinnt. Doch kurz danach muss er seine Profikarriere wegen Augenproblemen aufgeben. Nachdem ihn auch noch seine Frau verlassen hat, muss er sich um seine eigensinnige Tochter kümmern. Langsam nähern sich die beiden einander an. Dieser wunderbar erzählte Film über eine ungewöhnliche Vater-Tochter Beziehung beruht auf einer wahren Geschichte. Regisseur Toshiyuki MORIOKA ist der Neffe des Boxers Eiji MORIOKA. TEARS OF KITTY ist eines unserer persönlichen Highlights und wurde beim Tokyo International Film Festival 2007 ausgezeichnet (NIPPON CONNECTION war Mitglied der Jury).

Eiji is a passionate boxer. At the 1968 Olympics, he wins bronze. He subsequently becomes a professional boxer but soon he is forced into retirement due to eye problems. Suddenly he must take care of his daughter Haruko. This is a true story. Toshiyuki MORIOKA is the nephew of Eiji MORIOKA.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 97 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Toshiyuki MORIOKA
Produktion: TEARS OF KITTY Film Partners
Kamera: Shinji KUGIMIYA
Musik: Atsushi OKUNO
Weltvertrieb: Tornado Film
Darsteller: Shinji TAKEDA, Nanami FUJIMOTO, Ryoko HIROSUE, Mahiru KONNO
www.koneko-namida.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Toshiyuki MORIOKA schrieb u. a. die Drehbücher zu ANOTHER LONELY HITMAN von Rokuro MOCHIZUKI, FUDOH: THE NEW GENERATION von Takashi MIIKE, CHINPIRA von Shinji AOYAMA und ONIBI von Rokuro MOCHIZUKI.

FILMOGRAFIE

2000 Requiem of Darkness
(Kurayami no rekiuemu);
2004 Mondai no nai watashitachi

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 14:30 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere

NCA

たそがれ

THE TENDER THROBBING TWILIGHT

(Tasogare / Ikutsu ni natte mo yaritai otoko to onna)
von Shinji IMAOKA

Funakichi geht zwar auf die 70 zu, aber der Sex-Schalk sitzt ihm noch im Nacken. Auf einem Klassentreffen sieht er seine erste Liebe Kazuko wieder. Die beiden entflammen erneut für einander, und eine späte Amour Fou blüht auf. Das muss man gesehen haben! IMAOKA vereint eine absurde Komödie und eine berührende Liebesgeschichte unter dem Banner des Pink Film (Softsex-Film) Genres. Einfühlsam und dreist, romantisch und über alle Stränge schlagend – dieses schräge Feuerwerk an Ideen ist eines der unbestrittenen Highlights von NIPPON CONNECTION 2008.

Funakichi is well over sixty, but still horny and getting into trouble. At a class reunion he meets his first love again, and now things get serious... This film will touch your heart and blow your mind with its roller coaster of emotions and absurdities.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 64 Min., OmeU
Regie: Shinji IMAOKA
Drehbuch: Akira TANIGUCHI
Produktion: Kokuei, Shintôhō, V-Paradise
Kamera: Issaku MAEI
Musik: Bito
Weltvertrieb: Stance Company
Darsteller: Masaru TAGA, Yasuko
NAMIKIBASHI, Kyoko HAYAMI,
Kenji YOSHIOKA

ÜBER DEN REGISSEUR

Shinji IMAOKA gehört zu den „7 Glücksgöttern“ des Pink Film, einer jungen Generation von Regisseuren, die Genrekonventionen auf den Kopf stellen. Er ist bei uns fast Stammgast und dieses Jahr mit zwei Filmen im Programm vertreten (siehe S. 40).

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1999 Despite All That (Gushonure hitozuma kyôshi – Seifuke de daite); 2004 Lunch Box (Tamamono/NC'04); 2006 Uncle's Paradise (Ojisan tengoku/NC'07)

AUFFÜHRUNGEN

Freitag 04.04. 22:15 Uhr Festivalzentrum

Samstag 05.04. 22:15 Uhr Orfeos Erben

Internationale Premiere in Anwesenheit des Regisseurs

NCA

やじきた道中 てれすこ

THREE FOR THE ROAD

(Yajikita dôchû teresuko) von Hideyuki HIRAYAMA

Edo im 19. Jahrhundert. Der Witwer Yaji lebt in ärmlichen Verhältnissen. Er ist heimlich in die Kurtisane Okino verliebt, die für ihn unerreichbar scheint. Er ahnt nicht, dass auch Okino heimlich in ihn verliebt ist. Sie will aus ihrem Beruf aussteigen, doch dafür müsste sie sich freikaufen. Sie schmiedet einen Fluchtplan, bei dem ihr Yaji helfen soll. Sie lügt ihm vor, dass sie ihren sterbenden Vater ein letztes Mal sehen will. Zu dem ungleichen Duo stößt noch der lebensmüde, drittklassige Schauspieler Kita, ein Schulfreund von Yaji. Zu Dritt machen sie sich auf den Weg – keiner von ihnen ahnt, was für merkwürdige Abenteuer sie erwarten. THREE FOR THE ROAD ist eine wunderbare Komödie im alten Japan, in dem ausnahmsweise mal kein Samurai auftaucht.

Yaji, who has lost his wife and only son to an epidemic, lives alone in a ramshackle row house. He is in love with Okino, a popular local courtesan, but she remains frustratingly beyond his reach. But when she wants to run away, she needs his help. Enjoy this period costume drama in which no samurai appear, but will bring a tear to your eye after you've laughed yourselves silly.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 108 Min., OmeU

Regie: Hideyuki HIRAYAMA

Drehbuch: Teruo ABE

Produktion: Office Shirous, Bandai Visual Co., Total Media Corp., TV Asahi Service

Kamera: Kozo SHIBASAKI

Musik: Goro YASUKAWA

Weltvertrieb: Office Shirous

Darsteller: Kanzaburo NAKAMURA,

Akira EMOTO, Kyoko KOIZUMI

www.telesco-movie.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Hideyuki HIRAYAMA, 1950 geboren, drehte 1990 sein Regiedebüt MARIA'S STOMACH. Für BEGGING FOR LOVE gewann er über 70 Preise. 2002 verfilmte er den Erfolgsroman OUT (Urmarmung des Todes).

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1990 Maria's Stomach (Maria no ibukuro);
1995 School for Ghosts (Gakkô no kaidan);
1998 Begging for Love (Ai o kô hito);
2001 Turn; 2002 The Laughing Frog (Warau kaeru/NC'04)/OUT; 2003 Samurai Resurrection (Makai tenshō)

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 19:45 Uhr Festivalzentrum

Europapremiere

NCA

アコークロー

TWILIGHT PHANTOM

(Akôkurô) von Tsukasa KISHIMOTO

Um ihre Vergangenheit in Tokio zurück zu lassen, reist Misaki zu ihrem Freund Kôichi nach Okinawa. Dort erzählt man sich das Märchen vom rothaarigen Kijimuna, einem kindergroßen Waldgeist. Jene, die Abmachungen mit dem Kijimuna brechen und ihn betrügen, müssen mit seiner Rache rechnen. Für Misaki und Koichi ist es mit dem friedlichen Leben vorbei, als die geistig verwirrte Sanae auftaucht. Während eines Streites wird sie tödlich verletzt und die Leiche anschließend heimlich versteckt. Doch dann erscheint Sanae in der Gestalt von Kijimuna... Der erste auf Okinawa gedrehte Horrorfilm bringt eine neue Dimension der Düsternis in die J-Horror Tradition.

Soon after her arrival at Okinawa Misaki learns about the strange myth of the local demon: Kijimuna, which deeply fascinates her. The quiet life in Okinawa takes a sharp turn with the arrival of Jinsei's ex-wife Sanae who had lost her mind in her miscarriage. During a fight Sanae gets killed and returns as an angry spirit looking for revenge...

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 97 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Tsukasa KISHIMOTO
Produktion: Aya Pro, M&C
Kamera: Manabu OSHIRO
Musik: ji ma ma
Weltvertrieb: Eleven Arts
Darsteller: MakiTAMARU, Shugo
OSHINARI, Erika, Shogen, Takahi YUKI
www.elevenarts.net

ÜBER DEN REGISSEUR

Tsukasa KISHIMOTO, geboren 1968 in Okinawa, begann seine Karriere als Regieassistent für PINEAPPLE TOURS. Seit 1993 führt er selbst Regie und gewann mit seinen Kurzfilmen zahlreiche Preise. TWILIGHT PHANTOM ist sein lang erwartetes Spielfilmdebüt.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1993 Eiji's Rhythm; 1995 In the Sky;
2004 Phantom of Summer (TV);
2005 Strange Blue/He Gone Diary (TV)

AUFFÜHRUNG

Mittwoch 02.04. 22:15 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere

NCA

実録・連合赤軍 ― あさま山荘への道程

UNITED RED ARMY

(Jitsuroku: Rengô sekigun. Asama sansô e no michi)
von Kôji WAKAMATSU

Packend, schonungslos, explosiv: Die Geschichte der japanischen Roten Armee und ihrer Selbsterstörung im berühmten Showdown in den verschneiten japanischen Bergen des Jahres 1972. Der ewige Provokateur Kôji WAKAMATSU entfachte 1965 auf der Berlinale mit einem hochpolitischen Sexfilm einen nationalen Skandal, dieses Jahr war er nach 43 Jahren mit „einem der besten Filme des gesamten Festivals“ (FAZ) wieder dort vertreten und gewann gleich zwei Preise. Mit geradezu rücksichtsloser Intensität zeichnet WAKAMATSU die Eskalation einer Gewalttragödie nach, deren Akteure er zu großen Teilen persönlich kannte.

Renegade master Kôji WAKAMATSU pulls no punches in this extraordinarily intense treatment of the history of Japan's United Red Army. Culminating in self-destructive violence and the infamous Asama Sansô incident of 1972, WAKAMATSU gives a harrowing portrait of idealists gone awry – many of whom he knew personally.

CREDITS

Japan 2007, 35mm, 189 Min., OmU
Regie: Kôji WAKAMATSU
Drehbuch: Kôji WAKAMATSU,
Masayuki KAKEGAWA
Produktion: Wakamatsu Production
Kamera: Tomohiko TSUJII, Yoshihisa TODA
Musik: Jim O'Rourke
Weltvertrieb: Wakamatsu Production
Darsteller: Maki SAKAI, ARATA, Akie
NAMIKI, Go JIBIKI
www.wakamatsukoji.org

ÜBER DEN REGISSEUR

Kôji WAKAMATSU, Jahrgang 1936, begann seine Karriere als Regisseur experimentell-politischer Pink Filme. Er drehte über 100 Filme und gehört zu den bekanntesten und umstrittensten Regisseuren Japans.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1965 Affairs Within Walls (Kabe no naka no himegoto/NC'06); 1969 Go, Go Second Time Virgin (Yuke yuke nidome no shojo/NC'06); 1972 Ecstasy of the Angels (Tenshi no kôkotsu); The Cycle Chronicles. Landscapes the Boy Saw (17 sai no fûkei/NC'06)

AUFFÜHRUNGEN

Donnerstag 03.04. 19:15 Uhr Festivalzentrum

Freitag 04.04. 21:30 Uhr Orfeos Erben

Gast ist anwesend

靖国神社

YASUKUNI

von Ying LI

Der Yasukuni-Schrein, eine 1869 gebaute Gebetsstätte in Tokio, ist hierzulande berüchtigt als ein Ort, an dem Kriegsoptionen und -verbrechen gemeinsam gehuldigt wird. Diesen ebenso sensiblen wie umstrittenen Ort und die Menschen, die ihn besuchen, porträtiert Ying LI in seinem neuen Dokumentarfilm. Ausgehend von der Arbeit eines Schwertschmieds im Schrein zeigt der Film kommentarlos Bilder nationalistischer Kundgebungen, Auseinandersetzungen mit Friedensaktivisten sowie den Besuch des ehemaligen Premierministers KOIZUMI. Dass die Herangehensweise einen empfindlichen Nerv getroffen hat, beweisen die Reaktionen, die von Zustimmung bis hin zu offenen Drohungen gehen.

Built in 1869, the Yasukuni shrine is a Shinto place of prayer in Tokyo. Soldiers from all Japanese wars are recorded there – including some convicted war criminals. This documentary focuses on the place and its visitors. Pictures of nationalist demonstrations, protests and the visit by the former prime minister KOIZUMI are giving sight on Japan's way of dealing with its history.

CREDITS

Japan/VRC 2007, 35mm, 123 Min., OmU

Regie: Ying LI

Schnitt: Yuji OSHIGE, Ying LI

Produktion: Dragon Films

Kamera: Yasuhiro HOTTA, Ying LI

Ton: Takayuki NAKAMURA

Weltvertrieb: Dragon Films

Mit: Naoji KARIYA, Ryuken SUGAWARA, Sumei GAOJIN

ÜBER DEN REGISSEUR

Ying LI, geboren 1963 in Guangzhou, China, drehte seit 1984 Dokumentarfilme für China Central Television (CCTV). 1989 ging er nach Japan, um im Bereich visuelle Anthropologie zu forschen. 1993 war er Mitbegründer der Produktionsfirma Dragon Films und ist seither als Regisseur tätig.

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

1998 2H; 2000 Flying Flying; 2001 A Tale of Dreams; 2002 Dream Cuisine (NC'03)
2007 Mona Lisa (Meng Na Li Sha)

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 14:30 Uhr Festivalzentrum

NIPPON RETRO

WIZARDS OF JAPANESE INDEPENDENT ANIMATION, 1960s - TODAY

Die ersten japanischen Animationsfilme entstanden in den 1910er Jahren, aber es sollte noch einige Jahrzehnte dauern, ehe sie in ihrer Form als Animes zum weltweiten Siegeszug antraten. Gemeinhin setzt man japanische Animationsfilme mit Anime gleich, doch gerade in den '60ern und '70ern herrschte eine rege Independent-Produktion, die mit hohem Anspruch und beeindruckender Virtuosität internationalen Erfolge feierte. In Zusammenarbeit mit dem Kino des Deutschen Filmmuseums und begleitend zu den Frankfurter Ausstellungen im Deutschen Filmmuseum (ANIME! High Art – Pop Culture) und im Museum für Angewandte Kunst (MANGA-MANIA) präsentieren wir in vier thematisch gegliederten Programmen eine Auswahl herausragender Werke aus einem halben Jahrhundert Filmgeschichte, die einen ersten Eindruck in die Vielfalt der Filme und der verwendeten Filmtechniken – vom Schattenriss bis zur Puppenanimation – gibt.

The first Japanese animation films originated in the 1910s, but it would take several decades before anime started its road to global success. Usually the term anime is used synonymously with Japanese animation films, but especially in the '60s and '70s a vibrant and internationally successful independent animation scene aimed for a more artistic stance than its more commercial counterpart. In collaboration with the Deutsches Filmmuseum and accompanying the exhibitions at the Deutsches Filmmuseum (ANIME! High Art - Pop Culture) and the Museum für Angewandte Kunst (MANGA-MANIA) in Frankfurt, we are presenting a selection of exceptional works from half a century of animation history.

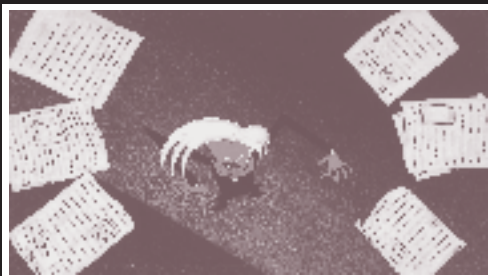
FILMPROGRAMME / PROGRAMS

Pop-Indies	31
Going Global: Yôji KURI & Taku FURUKAWA	31
Animation Politics: Renzo KINOSHITA	32
Puppet Masters	32

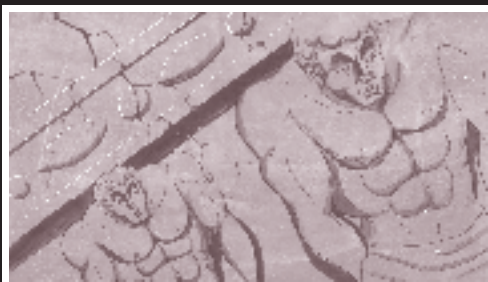
Unser ganz besonderer Dank gilt der Japan Foundation (Angela Ziegenbein und Marie SUZUKI)

Our very special thanks go to the Japan Foundation (Angela Ziegenbein and Marie SUZUKI).





GOING GLOBAL: YÔJI KURI & TAKU FURUKAWA



POP-INDIES

„Pop“ steht hier im besten Sinne für „populär“. Wir präsentieren ein Meisterwerk des Manga-Gottes, ASTROBOY-Vaters und Anime-Gründers Osamu TEZUKA, den preisüberhäuften Geniestreich PICTURES AT AN EXHIBITION. Außerdem zeigen wir ein Überraschungsprogramm aus der Welt der Independent Anime-Produktion, das Sie begeistern wird. Der Eintritt ist frei!

With this program, 'pop' is truly short for 'popular.' We present a prize winning work by the 'god of Manga', father of ASTROBOY and founder of Anime, Osamu TEZUKA. And don't miss the surprise program of some of the most prominent films from independent animation. Admission is free!

PICTURES AT AN EXHIBITION (Tenrankei no e)

Regie: Osamu TEZUKA
J 1966, 35mm, 39 Min., OmeU

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 20:30 Uhr Deutsches Filmmuseum
Freier Eintritt

Während das, was später einmal Anime genannt werden sollte, in den 1960er Jahren erste Schritte im Fernsehen machte, dominierten Yôji KURIs Werke die großen europäischen Filmfestivals. Sein immenser internationaler Erfolg, der nicht zuletzt auf dem überraschenden Witz und der strengen visuellen Präzision seiner Filme beruhte, bereiteten den Weg für eine ganze Generation japanischer Animationskünstler – unter anderen für seinen berühmten Schüler Taku FURUKAWA.

While anime was making its first steps as an industrial art in the 1960s, Yôji KURI's animation of inimitable humor and visual precision ruled the large European film festivals, as did later the films of his pupil, Taku FURUKAWA.

CLAP VOCALISM (Ningen Dôbutsuen)

Regie: Yôji KURI
J 1962, 35mm, 3 Min., OmeU

LOVE (Ai)

Regie: Yôji KURI
J 1963, 35mm, 5 Min., OmeU

SAMURAI

Regie: Yôji KURI
J 1965, 35mm, 10 Min., OmeU

AU FOU!

Regie: Yôji KURI
J 1967, 35mm, 10 Min., OmeU

THE ROOM (Heya)

Regie: Yôji KURI
J 1967, 35mm, 7 Min., OmeU

PHENAKISTOSCOPE (Odorokiban)

Regie: Taku FURUKAWA
J 1975, 35mm, 5 Min., OmeU

COFFEE BREAK (Kôhi bureiku)

Regie: Taku FURUKAWA
J 1977, 35mm, 3 Min., OmeU

SPEED (Supido)

Regie: Taku FURUKAWA
J 1980, 35mm, 5 Min., OmeU

TYO STORY (Jôkyô monogatari)

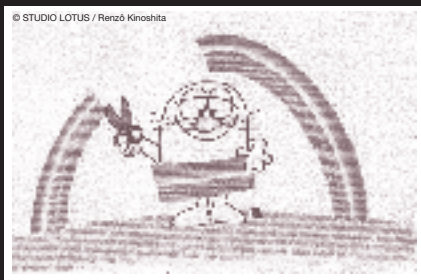
Regie: Taku FURUKAWA
J 1999, 35mm, 14 Min., OmeU

TarZAN (Tâzan)

Regie: Taku FURUKAWA
J 1990, 35mm, 7 Min., OmeU

AUFFÜHRUNGEN

Freitag 04.04. 22:30 Uhr Deutsches Filmmuseum
Sonntag 06.04. 20:30 Uhr Deutsches Filmmuseum



ANIMATION POLITICS: RENZŌ KINOSHITA

Renzō KINOSHITA war einer der bedeutendsten und engagiertesten Animationskünstler Japans. Er war Vizepräsident der International Animated Film Association, Mitbegründer des berühmten Hiroshima Animation Film Festival und gewann zahlreiche internationale Preise. Seine Filme zeugen eindrucksvoll von der Auseinandersetzung mit japanischer Geschichte, besonders der Atomkatastrophe von Hiroshima.

Renzō KINOSHITA was one of the most internationally active animators in Japan. His prize-winning work is especially focused on dealing with Japanese identity, and his films on the bombing of Hiroshima are legendary.

MADE IN JAPAN (Meido in Japan)

Regie: Renzō KINOSHITA
J 1972, 35mm, 6 Min., OmeU

JAPANESE (Japonêze)

Regie: Renzō KINOSHITA
J 1977, 35mm, 10 Min., OmeU

PICA-DON (Pikadon)

Regie: Renzō KINOSHITA
J 1978, 35mm, 10 Min., OmeU

GEBA GEBA SHOW TIME! (Gebageba shōtaimu)

Regie: Renzō KINOSHITA
J 1986, 35mm, 30 Min., OmeU

A LITTLE JOURNEY (Hiroshi ku wa sora ga suki)

Regie: Renzō KINOSHITA
J 1994, 35mm, 13 Min., OmeU

AUFFÜHRUNGEN

Samstag 05.04. 18:00 Uhr Deutsches Filmmuseum
Sonntag 06.04. 18:00 Uhr Deutsches Filmmuseum



PUPPET MASTERS

Vom Anime-Boom verdeckt bleibt die ästhetische Kraft und Subtilität der japanischen Puppenanimations-Tradition. Wir präsentieren Werke von zwei der bekanntesten Vertretern dieser hohen Kunst: Kihachirō KAWAMOTO trat vor allem mit bildgewaltigen traditionellen Motiven hervor, während Tadanari OKAMOTOS Filme immer eine spielerische Frechheit besitzen. THE WELL-ORDERED RESTAURANT war OKAMOTOS letzter Film. Da er während der Dreharbeiten starb, wurde der Film von der Zeichen-Animationskünstlerin Reiko OKUYAMA fertig gestellt.

The anime-boom obstructs the view to one of Japan's most accomplished visual arts: Puppet animation. We present the work of two true puppet masters, Kihachirō KAWAMOTO and Tadanari OKAMOTO.

THE DEMON (Oni)

Regie: Kihachirō KAWAMOTO
J 1972, 16mm, 8 Min., OmeU

DOJOJI TEMPLE (Dōjōji)

Regie: Kihachirō KAWAMOTO
J 1976, 16mm, 19 Min., OmeU

THE HOUSE OF FLAME (Kataku)

Regie: Kihachirō KAWAMOTO
J 1979, 16mm, 19 Min., OmeU

THE WELL-ORDERED RESTAURANT

Regie: Tadanari OKAMOTO
J 1991, 16mm, 19 Min., OmeU

THE MONKEY AND THE CRAB

Regie: Tadanari OKAMOTO
J 1972, 16mm, 19 Min., OmeU

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 20:30 Uhr Deutsches Filmmuseum



MANGA ANIME

AUSSTELLUNGEN

FILME

KATALOG

ANIME! HIGH ART - POP CULTURE

IM DEUTSCHEN FILMUSEUM, FRANKFURT AM MAIN, 27. 2. BIS 3. 8. 2008

MANGAMANIA - COMIC KULTUR IN JAPAN 1800-2008

IM MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST FRANKFURT, 27. 2. BIS 25. 5. 2008



Katalog für € 24,90
erhältlich unter
www.deutsches-filmmuseum.de/shop



deutsches
filmmuseum
frankfurt am main

Deutsches **DIF**
Filminstitut

Museum für Angewandte Kunst
Frankfurt für Angewandte Kunst
Frankfurt

NIPPON DIGITAL

Die neuen Techniken des digitalen Filmemachens ermöglichen es immer mehr Filmschaffenden, ihre ganz eigenen Vorstellungen zu verwirklichen und mutiges, provokantes und/oder experimentelles Kino jenseits des Mainstreams zu verwirklichen. Bei NIPPON DIGITAL sitzt der schnelle Brüter der japanischen Filmkunst, hier strahlt die Zukunft des japanischen Kinos. Die Auswahl an Animations-, Kurz- und Dokumentarfilmen sowie digital produzierter Spielfilme ist ein Geheimtipp geworden, viele internationale Gäste reisen explizit deswegen an. Dieses Jahr zusätzlich mit zwei spektakulären Kinoerzähler (Benshi) – Performances. Auf den folgenden Seiten finden Sie die virtuose, raue, entfesselte Kreativität der digitalen Indies. Augen auf!

NIPPON DIGITAL presents animated films, short and documentary films as well as digitally produced features. An insider tip for everybody who is interested in exciting, challenging and fiercely entertaining new ways of filmmaking.



FILME / FILMS

Benshi Brilliance! I + II	35
893239 Yakuza I + II	36
After Ten Thousand Years	37
Beyond the Fence	37
Tamala's 'Wild Party'	37
Why the Japanese do not ...	37
Digista Vol. VI	38
Family Matters	38
Fragment	39
Girl Sparks	39
Image Rings Planet+1 Selection I	40
Image Rings Planet+1 Selection II	45
JVC Tokyo Video Festival Vol. IV	46
Lazarus – The House ...	47
Now, I ...	47
Negadon: The Monster from Mars	48
Open Art Animation	48
A Permanent Part-Timer in Distress	48
Route 20	49
Shadow of Sand	49
This World of Ours	50
The Virgin Wildsides	50
Vortex and Others	51
Waseda Musabi Student Films	52
Wings of Defeat	53

ERLÄUTERUNGEN / CAPTIONS

OmeU Originalfassung mit englischen Untertiteln / Original with English subtitles

OmU Originalfassung mit deutschen Untertiteln / Original with German subtitles



BENSHI BRILLIANCE!
ICHIRO KATAOKA presents
A PAGE OF MADNESS
 (Kurutta ippēji)

Das sagenumwobene halluzinatorische Meisterwerk, live begleitet vom Filmerzähler Ichiro KATAOKA und DJ herrjoergitter! A PAGE OF MADNESS galt 50 Jahre lang als verschollen. Die entfesselten Schnittfolgen und eine fiebertraumartige Irrenhaus-Handlung machten ihn zur Legende. Wir zeigen den Stummfilm mit elektronischer Live-Musik und einer Performance des extra aus Tokio eingeflogenen Benshi (Filmerzählers) Ichiro KATAOKA. So etwas haben Sie noch nicht erlebt!

Set in a lunatic asylum with blasts of high speed editing and feverish images, A PAGE OF MADNESS became the stuff of legend. We are proud to present this exclusive event with a live Benshi (film narrator) performance by Ichiro KATAOKA and music by DJ herrjoergitter.

CREDITS

Japan 1926, 16mm, 58 Min.,
 Benshi-Begleitung mit englischen Untertiteln
 Regie: Teinosuke KINUGASA
 Drehbuch: Teinosuke KINUGASA, Yasunari KAWABATA,
 Minoru INUZUKA
 Produktion: Shinkankaku-ha Renmei, Nasonaru Fuirumu Ato-Sha
 Kamera: Kōhei SUGIYAMA
 Vertrieb: Hiroko Govaers
 Darsteller: Masuo INOUE, Yoshie NAKAGAWA, Ayako IJIMA
 Live Musik von DJ herrjoergitter

ÜBER DEN REGISSEUR

Teinosuke KINUGASA begann seine Karriere als Onnagata, männlicher Darsteller von Frauenrollen. 1923 wechselte er zur Regie und wurde einer der produktivsten Regisseure seiner Zeit.

ÜBER DEN BENSHI siehe S. 57

FILMOGRAPHIE Teinosuke KINUGASA (AUSWAHL)

1928 Crossroads (Juiro); 1953 The Gate of Hell (Jigokumon);
 1966 The Little Runaway (Malenkiy beglets)

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 20:15 Uhr Festivalzentrum



BENSHI BRILLIANCE!
HIRONO YAMADA'S
BENSHI HEAVEN
 (Yamada Hirono no katsuben tengoku)

Respektlos, anarchisch, ein Dauerfeuer der Ironie: Hirono YAMADA ist der Pop-BENSHI der neuen Generation. Mit seinen Filmerzähler-Performances zu selbstgedrehten Trash-Filmen begeistert er seit Jahren den Tokioter Underground. Seine Filme lehnen sich an Exploitation-Klassiker der 1970er an, seine Performance greift die BENSHI-Kunst der 1920er auf. Zum ersten mal überhaupt außerhalb Japans präsentiert NIPPON CONNECTION den unvergleichlichen Hirono YAMADA live!

Combining the style of exploitation classics from the 1970s and the art of the BENSHI live narrators of the 1920s, Hirono YAMADA shoots his own silent films and gives a madcap live performance to go along with them. A BENSHI for the new millenium!

Performance mit englischen Untertiteln

EXPERIMENTAL DOLL DUMMY OZUMĀ

(Jikken ningyō dami ozumā)
 J 2004, Video, 3 Min.

FEMALE CONVICT MARĪ – GREAT GROUP BREAKOUT

(Joshū marī – Shūdan dai-datsugoku)
 J 2004, Video, 4 Min.

WOODBLOCK PRINT KATSUBEN – PRINCESS VERSION

(Ukiyoe katsuben – O-hime sama hen)
 J 2004, Video, 4 Min.

THE GRUDGE 4 (Juon foā)

J 2006, Video, 10 Min.

3 LUSTY BROTHERS MARANETTO ANGEL

(Shikijō san kyōdai maranetto enjeru)
 J 2002, Video, 10 Min.

TRUE ACCOUNT DOMESTIC VIOLENCE DETECTIVE

(Jitsuroku DV dekkā)
 J 2004, Video, 10 Min.

MY PRESIDENT (Boku no daitōryō)

J 2004, Video, 9 Min.

ÜBER DEN REGISSEUR UND BENSHI siehe S. 57

<http://katsuben.net/>

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere



893239

(893239 (Yakuza Nijū-san ku))

893239 ist der Projektname für eine Kurzfilmkompilation über Yakuza in den einzelnen Stadtteilen Tokios. Das Budget pro Film war auf 100.000 Yen (ca. 625 Euro) limitiert. Die Filme dauern zwischen 5 und 18 Minuten und wurden von verschiedenen Regisseuren mit jeweils eigener Crew gedreht. In zwei Programmen zeigt NIPPON CONNECTION insgesamt 18 der interessantesten Episoden, wobei drei Episoden in beiden Programmen laufen. Die Bandbreite reicht dabei von Comedy über Drama zu Mockumentary und Musikvideos.

PROGRAMM I:

- YAKUZA'S MAGNIFICENT END** (Yakuza-no hanamichi)
Toshima Episode, Video, 4'36 Min., Regie: Atsushi MUROGA
- BEYOND THE FOREST OF THE MAN** (Yakuza no mori)
Nakano Episode, Video, 4'36 Min., Regie: Hijiri TAKETOMI
- HOOLIGAN IS BEAUTIFUL** (Chinpira is beautiful)
Adachi Episode, Video, 6'33 Min., Regie: Gaspard Kuentzo
- YAKUZA'S DELIVERY** (Yakuza-no takuhaibin)
Edogawa Episode, Video, 9'38 Min., Regie: Noriaki SUGIHARA
- INFERNO**
Itabashi Episode, Video, 5'00 Min., Regie: Tatsuro KOIKE
- BLUES OF KOENJI** (Koenji burusu)
Suginami Episode, Video, 7'41 Min., Regie: Yukitomo TOCHINO
- SHINJUKU PARK** (Shinjuku-gyoen)
Shinjuku Episode, Video, 8'33 Min., Regie: Junya OKABE
- NO BORDER, NO 893**
Suginami Episode, Video, 5'11 Min., Regie: Ken FURUSAWA
- WHAT'S THAT?** (Nani sore)
Shibuya Episode, Video, 7'22 Min., Regie: Kenji YOKOI
- DAI-CHAN**
Setagaya Episode, Video, 12'47 Min., Regie: Ryusuke MIZUKAMI
- A DAY WITH MOM** (Kyō no dekgoto)
Katsushika Episode, Video, 7'57 Min., Regie: Imao KAGAWA
- LAST CALL**
Los Angeles Episode, Video, 10'04 Min., Regie: Satoshi NAKAGAWA
- TRADITION OF SUMIDA** (Sumida-ku no jiba sangyo)
Sumida Episode, Video, 10'58 Min., Regie: Yoshiaki TAGO

AUFFÜHRUNG PROGRAMM I

Freitag 04.04. 12:00 Uhr Festivalzentrum
Europapremieren

The short film compilation 893239 is an omnibus of films with the overall theme of yakuza. All episodes are shot by different directors and different crews that had to work within a budget limit of 100.000 yen (625 EUR) per film. The result offers comedy, drama, music video and mockumentary. We are presenting a selection of 17 episodes in 2 programmes.

PROGRAMM II

- RUNNING FLAMENCO** (Hashiru flamenco)
Sumida Episode, Video, 10'25 Min., Regie: Kôji MASUI
- BEYOND THE FOREST OF THE MAN** (Yakuza no mori)
Nakano Episode, Video, 4'36 Min., Regie: Hijiri TAKETOMI
- YAKUZA'S DELIVERY** (Yakuza-no takuhaibin)
Edogawa Episode, Video, 9'38 Min., Regie: Noriaki SUGIHARA
- REVENGE** (Fukushû)
Adachi Episode, Video, 12'47 Min., Regie: Masayuki KURAMOTO
- SWEAR ON THE FINGER** (Yubikiri)
Meguro Episode, Video, 11'36 Min., Regie: Kazunori EGUSA
- TRADITION OF SUMIDA** (Sumida-ku no jiba sangyo)
Sumida Episode, Video, 10'58 Min., Regie: Yoshiaki TAGO
- JIN, HIROKI, AND ME, THE SISTER** (Jin to hiroki to imoto no atashi)
Ota Episode, Video, 10'57 Min., Regie: KAZUTAKA
- TOO NERVOUS FINGER** (Yubi-kitchou)
Kita Episode, Video, 8'50 Min., Regie: Hisana KANAMORI
- CREDITS**
Japan 2004–6, Video, OmeU
Produktion: Jingumae Produce
Weltvertrieb: Bandai Visual
www.893239.com

AUFFÜHRUNG PROGRAMM II

Sonntag 06.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum
Europapremieren



AFTER TEN THOUSAND YEARS

(Ichi-man nen, ato...) von Isao OKISHIMA

Aus der Schule weiß Shôichi, dass vor Jahrtausenden einmal ein Land namens Japan existiert haben soll. Ihm ist das gleich – aber der merkwürdig gekleidete ältere Herr, der plötzlich aus einem Blitzregen auftaucht, ist schockiert. Der Mann behauptet, seit 10.000 Jahren nicht mehr auf der Erde gewesen zu sein. Nun muss er sich auf einige bizarre Sitten gefasst machen... Ein versponnen-spieltes Kammerspiel zwischen anarchischem Humor und provokativer Alltäglichkeit.

A strangely clothed man emerges from a crackling blue light. Apparently, he is from an ancient country called Japan – and he is shocked about some of the things young Shôichi has to tell him... An experimental comedy brimming with ideas and anarchic humor.

CREDITS

Japan 2007, Video, 77 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Isao OKISHIMA
Produktion: YYK Production
Kamera: Akiko ASHIZAWA
Sound Design: Taku UNAMI
Weltvertrieb: YYK Production
Darsteller: Kai ATÔ, Yûma TAMURA, Erina ENDÔ, Yoriko DÔGUCHI
<http://1mannengo.hibarimusic.com>

ÜBER DEN REGISSEUR

Isao OKISHIMA war einer der wegweisenden Experimentalfilmer der 1960er, später drehte er u.a. avantgardistische Softsexfilme und schrieb Drehbücher für eine der bekanntesten Anime-Serien Japans.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1961 WAN (Gemeinschaftsproduktion); 1963 SAIN (Gemeinschaftsproduktion); 1969; Nyû jakku & bettii; 1996 Shitakute, shitakute, tamaranai, onna; 1999 YYK Sensô – Eien no "gokai"

VORFILM: TAMALA'S 'WILD PARTY'

Die „punk cat from outer space“ breitet ihren anarchistisch-surrealen Kosmos wieder aus.

CREDITS

J 2007, Video, 13 Min., OmeU, Regie: t.o.L.,
Weltvertrieb: Sojitz Corporation

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum
Internationale Premiere



BEYOND THE FENCE

(Sakugoe) von Ryûichi HONDA

Morita hat Schulden und will seinem Leben ein Ende machen. Als er von einem Hausdach springen will, trifft er den Herumtreiber Tommy, der Morita dazu überredet, mit ihm auf den Fuji zu klettern. Langsam lernen sie sich kennen und kommen hinter die Geheimnisse des jeweils anderen. Ryûichi HONDAs unnachahmliche Handschrift macht aus der traurigen Ausgangssituation eine melancholisch-heitere Gangsterstory.

Tired of life, Morita climbs up to a roof with a suicide note. But there he meets the drifter Tommy, who convinces Morita to climb Mt. Fuji with him. Morita begins to learn about Tommy's past, where he was betrayed by his best friend. The two men, with secrets they cannot tell, decide to face their pasts.

CREDITS

Japan 2007, Video, 98 Min., OmeU
Regie: Ryûichi HONDA
Drehbuch: Tomohisa YUGE
Produktion: Sakugoe Production Committee
Musik: Nagacho NAO
Weltvertrieb: Bio-Tide Films
Darsteller: Tomohisa YUGE, Yasuhi NAKAMURA, Takashi HAGINO, Kanehiro LEE, Yumi SHIMIZU
www.sakugoe.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Ryuichi HONDA, Jahrgang 1974, drehte noch als Student an der Nihon Universität TOKYO SHAMELESS PARADISE. Er wurde damit auf einen Schlag eine bekannte Größe und ist mit seinen Filmen mittlerweile zum Dauergast bei NIPPON CONNECTION geworden.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

2001 Tokyo Shameless Paradise (Tokyo harenchi tengoku/NC'03); 2004 Pussycat Great Mission (Pussycat daisakusen/NC'05)/ Watermelon (NC'06); 2005 My Wife's Shell (Dappi waifu); 2006 Ikusa

VORFILM: WHY THE JAPANESE DO NOT HAVE DISHWASHERS?

Im hochtechnisierten Japan geht es in der Küche noch seltsam archaisch zu... Warum ist das so?

CREDITS

J/D 2007/08, Video, 7 Min., OmU, Regie: Cecilia Antoni

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 20:15 Uhr Festivalzentrum
Internationale Premiere



DIGISTA VOL. VI



FAMILY MATTERS

(Kazoku no hiketsu) von Shōtarō KOBAYASHI

digista steht für „digital stadium“ und ist eine der avanciertesten Sendungen im japanischen Fernsehen (NHK). Als multimediale Plattform fördert es junge Künstler aus dem digitalen visuellen Bereich. digista hat international einen hervorragenden Ruf und war u. a. auch schon auf der Ars Electronica vertreten. Zum sechsten Mal kann NIPPON CONNECTION ein Programm mit einer Auswahl der interessantesten digista Produktionen des letzten Jahres präsentieren.

digista is a television show on NHK, but also a multimedia platform dedicated to the discovery of innovative new talents in the field of digital visual media. For the sixth time we bring you an astounding selection of the best of last year's digista.

PIECE

J 2007, Video, 2'27 Min., Regie: Yusuke KOYANAGI

Z

J 2006, Video, 3'35 Min., Regie: Shinya SATŌ

FLOCK

J 2007, Video, 3'07 Min., Regie: Toru OTSUBO

GLUEBE

J 2007, Video, 3 Min., Regie: Takeshi USAMI

FRIDGES

J 2007, Video, 6'53 Min., Regie: Fujio TANABE

IKUEMI NO ZANZOU

J 2007, Video, 4'42 Min., Regie: Masashi YOKOTA

AROUND

J 2007, Video, 3'12 Min., Regie: Ryu KATŌ

RUNNINGMAN

J 2006, Video, 4'30 Min., Regie: Tetsuro KODAMA

WITH A CONFIDENT SMILE

J 2007, Video, 3'38 Min., Regie: Ryu Kouben

KUJIRA

J 2007, Video, 5'43 Min., Regie: Reiko MURAKAMI

PAPER PLAY

J 2007, Video, 2'40 Min., Regie: Sho YAMAGUCHI

SELENE ATTRACTION

J 2007, Video, 5'30 Min., Regie: Kazuhiko KOBAYASHI

A MAZE

J 2007, Video, 17'59 Min., Regie: Kei TAKAHASHI

www.nhk.or.jp/digista, alle Filme OmeU bzw. ohne Dialog

Wegen seiner sich ständig streitenden Eltern hat Kenji Angst vor körperlicher Nähe. Um seine Freundin zu beruhigen, will er sich psychologische Hilfe holen. Das Geld dafür soll von seiner Mutter kommen, für die er seinem Vater nachspioniert. Kenji lernt dessen Geliebte Yukari kennen und drängt sie, zu verschwinden. Stattdessen bewirbt Yukari sich bei der Firma von Kenjis Eltern. Sehr zum Schrecken des Vaters freundet sie sich mit dessen Frau an. Damit ist der Ärger vorprogrammiert...

To earn money for psychological help, Kenji agrees to spy on his father for his suspicious mother. He meets his father's lover Yukari and tries to frighten her away, but instead she starts to work at his parents company. That's when the trouble starts...

CREDITS

J 2007, Video, 82 Min., OmeU

Regie: Shōtarō KOBAYASHI

Drehbuch: Shōtarō KOBAYASHI, Nami YOSHIKAWA

Kamera: Ryuto KONDO

Musik: Flat Three

Weltvertrieb: Slow Learner

Darsteller: Masahiro HISANO, Yoko AKINO, Jakujaku KATSURA, Chisun, Mitsuki TANIMURA

<http://kazokunohiketsu.com/>

ÜBER DEN REGISSEUR

Shōtarō KOBAYASHI, geboren in Osaka, lieferte mit FAMILY MATTERS sein Regiedebüt ab und gewann damit auf Anhieb den Newcomers Prize der Directors Guild of Japan.

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere in Anwesenheit des Regisseurs



FRAGMENT

von Makoto SASAKI

Der bekannte TV-Entertainer Jicchoku INOUE beendet seine Fernsehkarriere und besucht New York nach 9/11. Nach seiner Rückkehr will er ein Shohosshi werden – ein Mönch, der besondere Rituale durchläuft, bevor er am 100-tägigen Wintertraining der Nichiren Buddhisten teilnimmt. Makoto SASAKI begleitet Jicchoku auf diesem Weg, doch auch die Welt verändert sich.

Jicchoku INOUE visits New York after 9/11 and after returning decides to become a Shohosshi monk. Makoto SASAKI begins following Jicchoku with his camera. But as Jicchoku changes, so does the world.

CREDITS

Japan 2006, Video, 92 Min., OmeU

Regie, Kamera & Weltvertrieb: Makoto SASAKI

Produktion: Water-Method Man

Mit: Jicchoku INOUE

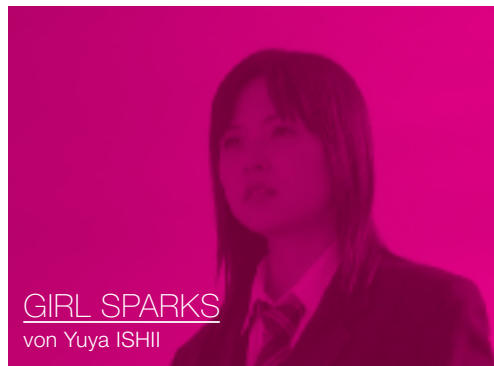
www.fragment-movie.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Makoto SASAKI, geboren 1975, dreht seit 1997 Musikvideos unter anderem für Sony Music Entertainment. Jetzt arbeitet er als Freelancer für Musikvideo- und Fernsehproduktionen.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

1991 Yipes! / Battleship Potemkin (Satsuei pochomukin)



GIRL SPARKS

von Yuya ISHII

Saeko ist ein Teenager und von der ganzen Welt furchtbar genervt. Besonders ihren Vater findet sie peinlich und zofft sich regelmäßig mit ihm. Der Alleinerziehende legt zeitweise wirklich merkwürdige Verhaltensweisen an den Tag. Nicht nur, dass er alle seine Angestellten in seiner winzigen Wohnung übernachten lässt, eines Tages meint er auch noch, die Mutterrolle für seine Tochter übernehmen zu müssen. Saeko flieht nach Tokio, um dort dem Phänomen der Raketen auf die Spur zu kommen, die sie jeden Tag am blauen Himmel sieht. GIRL SPARKS ist ein herrlich absurder Film von einem der vielversprechenden Nachwuchstalente, die das Pia Film Festival in den letzten Jahren entdeckt hat.

High school junior Saeko, is generally mad about something. Excessively concerned for his daughter, Saeko's father at one point decides suddenly to become her mother. Then one day, overcoming her father's resistance, Saeko goes to Tokyo to expose the true nature of mysteriously appearing rockets.

CREDITS

Japan 2007, Video, 94 Min., OmeU

Regie: Yuya ISHII

Drehbuch: Yuya ISHII, Yuichi TOYONE

Kamera: Matsui HIROKI

Musik: Yusuke IMAMURA, Toshino TANABE

Weltvertrieb: Pia Film Festival

Darsteller: Ayuko IKAWA, Toshiaki INOMATA,

Mukau NAKAMURA, Tombo KATSURA, Rumi NINOMIYA

<http://mukidashi.com>

ÜBER DEN REGISSEUR

Yuya ISHII studierte an der Osaka Universität Kunst und drehte bereits während seines Studiums Kurzfilme, die bei vielen Festivals Preise gewannen. Momentan macht er ein Postgraduierten Studium am Institut für Kunst an der Nihon Universität. Sein Lieblingskünstler ist John Lennon.

FILMOGRAFIE (AUSWAHL)

2006 Bare-assed Japan / Rebel, Jiro's Love;

2008 Of Monster Mode

VORFILM: TAMALA'S „WILD PARTY“ (siehe S. 37)

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere in Anwesenheit des Regisseurs

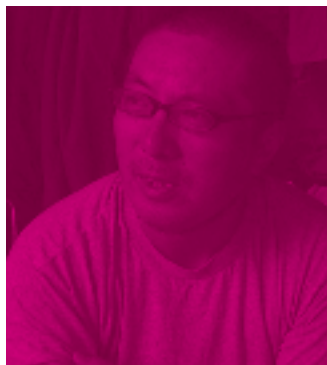
AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 20:15 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere



IMAGE RINGS PLANET+1 SELECTION I: IMMORAL FILMS



Yukiyasu SHIMADA von der Firma Image Rings gründete vor 2 Jahren das Immoral Film Festival mit dem Ziel, die dunkle Seite der Filmkunst zu entdecken. Bekannte Jungregisseure und etablierte Indie-Stars drehen ihre Filme speziell für das Festival und provozieren vor allem im Grenzgebiet zwischen Fiktion und Realität. Nur eines scheint klar: Was hier passiert ist irgendwie unmoralisch!

Yukiyasu SHIMADA's Immoral Film Festival gives the stars of young Japanese cinema the chance to explore the dark underbelly of the art of film. Here no one knows where fact and fiction end or begin, only that there is something immoral going on...

THE MILKY AUDITION (Za mirukī ôdishon)

J 2007, Video, 8 Min., OmeU, Regie: Yumi YOSHIYUKI

Pink Film Regisseurin Yumi YOSHIYUKI präsentiert eine äußerst ausgefallene Musikvideo-Hommage an einen Popstar der 1970er Jahre.

YÛEIKINSHIKUIKI

J 2007, Video, 19 Min., OmeU, Regie: Kôji MAEDA

Am Tag eins nach zu viel Alkohol und bereuten One-Night-Stands schlürft eine Gruppe Nichtstuer durch die Straßen. Wie sollen sie sich bloß in Würde voneinander verabschieden?

WOMAN OF GOLDEN FISH (Kinyô no onna)

J 2007, Video, 23 Min., OmeU, Regie: Shinji IMAOKA

Regisseur IMAOKA will seinem Freund Satô ein Date mit seiner heimlichen Flamme, einem Mädchen aus dem Rottlichtmilieu, vermitteln. Als es soweit ist, ist IMAOKA mit der Kamera dabei. (Shinji IMAOKA's Film THE TENDER THROBBING TWILIGHT läuft im NIPPON CINEMA Programm, siehe S. 25.)

FUJICA SINGLE-DATE

J 2007, Video, 29 Min., OmeU, Regie: Kenji MURAKAMI

2007 wurde die Produktion von Super 8 Filmmaterial in Japan eingestellt. Dies reizt MURAKAMI zu einer faszinierenden Meditation über den Zauber von Film und dessen mögliche Auswirkungen auf das Liebesleben.

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 20:15 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere in Anwesenheit von Shinji IMAOKA

Film ab mit FedEx



Besetzen Sie die tragende Rolle der Express-Zustellung mit einem anerkannten Profi. Und verlassen Sie sich darauf, dass Ihre zeitkritischen Sendungen pünktlich zum Filmstart in über 220 Ländern und Regionen der Welt eintreffen. Dank der direkten Online-Sendungsverfolgung haben Sie alle Ihre Pakete rund um die Uhr und ortsunabhängig jederzeit unter Kontrolle. Für Schnelligkeit und Zuverlässigkeit im internationalen Express-Versand wählen Sie **0800 123 0800** oder **fedex.com/de**

*FedEx – official shipping partner of the
Nippon Connection Film Festival*

FedEX Express®

Behind a great experience

TIMETABLE

MI 2.4.

19:30	♥	Asyl - Park and Love Hotel	s 13
20:00	⌘	Open Art Animation (Kurzfilmprogramm)	s 48
22:00	⌘	Route 20	s 49
22:00	○	Eröffnungslounge	s 55
22:15	♥	Twilight Phantom	s 27

DO 3.4.

14:00	⌘	JVC Tokyo Video Festival Vol. IV (Kurzfilmprogramm)	s 46
14:30	♥	Sisterhood	s 23
14:30	○	Manga Workshop	s 62
16:00	⌘	After Ten Thousand Years	s 37
17:00	♥	Fine, Totally Fine	s 16
18:00	⌘	Fragment	s 39
18:00	○	Shibari - fesselnde Leidenschaften (Vortrag)	s 58
19:15	♥	United Red Army	s 28
19:30	○	Enchanting Ropes (Shibari Performance)	s 58
20:00	♥	The Mourning Forest (Wiederholung)	s 20
20:00	○	Tokyo at Night: Crazy, sexy, cool! (Fotoinstallation)	s 57
20:00	○	Karaoke	s 57
20:15	⌘	Beyond the Fence	s 37
22:15	♥	Asyl - Park and Love Hotel (Wiederholung)	s 13
22:30	⌘	The Virgin Wildsides	s 50
22:30	○	Filmmachergespräch	s 65
23:00	♥	Love My Life	s 19

FR 4.4.

12:00	♥	A Bao A Qu	s 10
12:00	⌘	893239 I (Kurzfilmprogramm)	s 36
14:00	⌘	This World of Ours	s 50
14:30	♥	Tears of Kitty	s 24
16:00	⌘	Lazarus - The House of the Rising Sun	s 47
16:00	○	Felix Gaijin - Die erste deutsche Visual Novel	s 61
17:00	♥	A Gentle Breeze in the Village	s 11
17:00	○	Kamishibai - Papiertheater aus Japan	s 61
18:00	⌘	A Permanent Part-Timer in Distress	s 48
18:00	○	Sake Lounge	s 56
18:30	○	Dispatches From the Front Lines of Japanese Cinema (Vortrag)	s 65
19:00	○	Künstlergespräch mit J - C Ammann (im Künstlerhaus Mousonturm)	s 63
19:00	○	Soba-Ya Soup Lounge + Karaoke	s 57
19:00	○	Tokyo at Night: Crazy, sexy, cool! (Fotoinstallation)	s 57
19:45	♥	Dainipponjin	s 14
20:00	♥	5 Centimeters per Second (Wiederholung)	s 09
20:15	⌘	Benshi-Brilliance! Ichirō KATOAKA presents A Page of Madness	s 35 / 59
20:30	<	Pop-Indies	s 31
20:30	○	Wie die japanische Literatur das Prekariat entdeckt (Vortrag)	s 64
21:30	♥	United Red Army (Wiederholung)	s 28
22:15	♥	The Tender Throbbing Twilight	s 25
22:30	⌘	Vortex and Others (Kurzfilmprogramm)	s 51
22:30	<	Going Global: Yōji KURI & Taku FURUKAWA	s 31
22:30	○	Filmmachergespräch	s 65
23:00	○	Nippon on Stage: DJ Scotch Egg (Konzert)	s 55

♥ Nippon Cinema	Festivalzentrum / Wiederholungen laufen im Orfeos Erben
< Nippon Retro	Kino im Deutschen Filmmuseum
≡ Nippon Digital	Festivalzentrum
○ Nippon Culture	Festivalzentrum (wenn nicht anders vermerkt)
Hinweise zu den Veranstaltungsorten finden Sie auf Seite 74	

SA 5.4.

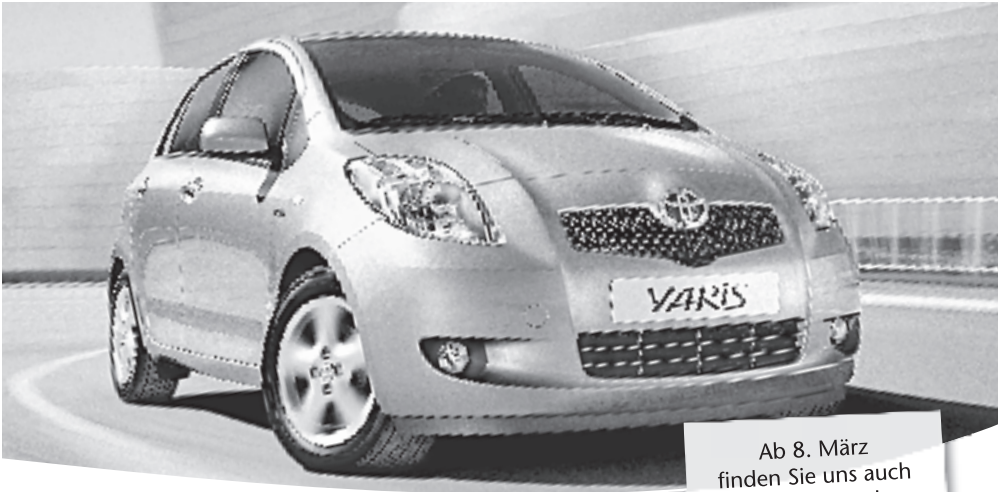
12:00	♥ Appleseed: Ex Machina	s 12
12:00	≡ Now, I...	s 47
14:00	≡ Wings of Defeat	s 53
14:00	○ Teezeremonie	s 60
14:00	○ Kamishibai – Papiertheater aus Japan	s 61
14:30	♥ Nada Sou Sou – Tears for You	s 21
16:00	≡ Family Matters	s 38
16:00	○ Podiumsdiskussion	s 64
17:00	♥ Funuke Show Some Love, You Losers!	s 17
17:00	○ Moresukine (Comic-Lesung)	s 62
17:00	○ Sake Lounge	s 56
18:00	≡ Waseda Musabi Student Film Explosion (Kurzfilmprogramm)	s 52
18:00	< Animation Politics: Renzō KINOSHITA	s 32
18:00	○ Sake Workshop	s 56
19:00	○ A History of Japanese Body Suit Tattooing (Vortrag)	s 58
19:00	○ Soba-Ya Soup Lounge + Karaoke	s 57
19:00	○ Tokyo at Night: Crazy, sexy, cool! (Fotoinstallation)	s 57
19:45	♥ Three for the Road	s 26
20:00	♥ A Gentle Breeze in the Village (Wiederholung)	s 11
20:00	○ Tanzperformance mit Motoko HIRAYAMA (Ort: Landungsbrücken Frankfurt)	s 63
20:15	≡ Immoral Films: Image Rings Planet+1 Selection I (Kurzfilmprogramm)	s 40
20:30	< Puppet Masters	s 32
22:00	○ Party mit Hito und Kyoka	s 55
22:15	♥ 5 Centimeters per Second	s 09
22:15	♥ The Tender Throbbing Twilight (Wiederholung)	s 25
22:30	≡ Image Rings Planet+1 Selection II (Kurzfilmprogramm)	s 45
22:30	○ Filmemachergespräch	s 65

SO 6.4.

11:00	♥ Filmfrühstück mit Linda, Linda, Linda	s 18/59
12:00	♥ The Night Time Picnic	s 22
12:00	≡ Digista Vol. VI (Kurzfilmprogramm)	s 38
13:00	○ Kimono Workshop mit Modenschau	s 60
14:00	≡ 893239 II (Kurzfilmprogramm)	s 36
14:00	○ Teeseminar	s 56
14:30	♥ Yasukuni	s 29
16:00	≡ Benshi Brilliance! Hirono YAMADA's Benshi Heaven	s 35/57
16:00	○ Gagaku - japanische Hofmusik (Konzert in der Aula Campus Bockenheim)	s 60
17:00	♥ Dog in a Sidecar	s 15
18:00	≡ Shadow of Sand	s 49
18:00	< Animation Politics: Renzō KINOSHITA	s 32
19:45	♥ Nippon Cinema Award Preisverleihung anschließend: The Mourning Forest	s 20
20:00	♥ Dainipponjin (Wiederholung)	s 14
20:15	≡ Girl Sparks	s 39
20:30	< Going Global: Yōji KURI & Taku FURUKAWA	s 31
22:15	♥ Appleseed: Ex Machina (Wiederholung)	s 12

TÄGLICH

○ Shiatsu	s 56
○ Teelounge	s 56
○ Videospielhöhle	s 62
○ Sonzai – Dasein	s 63



Ab 8. März
finden Sie uns auch
in Eschborn!

Alleskönner.

Der Toyota Yaris. Einfach genial.

Entdecken Sie den Yaris und die Summe seiner cleveren Ideen bei einer Probefahrt.

- 1,0-l-VVT-i-Motor, 51 kW (70 PS), Verbrauch kombiniert 5,4 l/100 km (innerorts 6,4 l/ außerorts 4,9 l) bei CO₂-Emissionen von 127 g/km im kombinierten Testzyklus nach RL 80/1268/EWG
- Toyota Easy-Flat-Sitzsystem für eine ebene Ladefläche
- Kompakte Außenmaße, geräumiger Innenraum
- Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbags vorne, Knieairbag für den Fahrer sowie Kopfairbags vorne und hinten
- Laut Euro-NCAP-Crashtest mit fünf von fünf Sternen einer der Sichersten seiner Klasse (www.euroncap.com)

Unser Preis für den Yaris 1.0 3-türig 5-Gang (zzgl. 650 € Überführung) ab **11.490,- €**



Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

Toyotas Nr.1 in Hessen

NIX
www.auto-nix.de

60314 Frankfurt/Main
65760 Eschborn
63071 Offenbach
63607 Wächtersbach

Hanauer Landstr. 429 • Tel. 069 - 41 67 44-0
Elly-Beinhorn-Str. 1 • Tel. 06196 - 8 87 18-0
Spessartring 11 • Tel. 069 - 85 70 79-0
Frankfurter Str. 1-7 • Tel. 06053 - 8 03-0



IMAGE RINGS PLANET+1 SELECTION II



Das legendäre Planet Studio+1 ist ein Kino, ein Archiv, ein Produktionshaus und eine legendäre Institution. Es ist das Treibhaus für neue Film-Talente der Metropole Osaka. Hier machte eine heute berühmte Regisseurgeneration die ersten Schritte und entwickelte ihren eigenen Stil: Rau, lakonisch und mit hintergründigem Witz. Planet Studio+1 vertreibt auch Filme, davon zeigen wir die Planet+1 - Auswahl von Filmen aus der Indie-Schmiede Image Rings.

The legendary Planet Studio+1 is an archive, a theater, a production house. Some of the best directors working in Japan made their first steps here. We present Planet+1's selection of the best films from indie producer Image Ring's lineup.

SUNSET WINDO (Higureru mado)

J 2006, Video, 20 Min., OmeU, Regie: Masafumi YAMADA

Ein junger Mann mit Rachegedanken hält Zwiesprache mit seiner Schwester. Doch langsam beginnt man zu ahnen, dass nicht alles so ist, wie es scheint...

SOMETHING, WRIGGLING ALONG IN THE WOMB

(Nyoro nyoro to ugoku mono)

J 2007, Video, 17 Min., OmeU, Regie: Satoe KAMINO

Zwei Schwestern in einem seltsamen Haus begegnen einem Mann, und eine verzauberte Reise beginnt... Ästhetisch, erotisch, grotesk: KAMINO zeichnet eine Welt mit ihrer eigenen Traumlogik.

PARIS, TEXAS, TO MORIGUCHI: LOOKING FOR YOCCHAN

(Pari, tekusasu, moriguchi)

J 2007, Video, 27 Min., OmeU, Regie: Nobuhiro YAMASHITA

Vor Jahren drehte der inzwischen berühmte YAMASHITA einen heute verschollenen Film. Nur in Moriguchi soll es noch eine Kopie geben, und so macht er sich auf die Suche. Er ahnt jedoch, dass ihm der Film ungeheuer peinlich sein wird... (Von Nobuhiro YAMASHITA laufen im NIPPON CINEMA Programm zwei Filme, siehe S. 11 und 18.)

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum

In Anwesenheit von Nobuhiro YAMASHITA und

Kunihiko TOMIOKA (Darsteller)



JVC TOKYO VIDEO FESTIVAL VOL. IV

Seit seiner Gründung 1978 hat sich das von JVC gesponserte Tokyo Video Festival (TVF) zum größten japanischen Festival für Videoproduktionen gemauert, die Einreichungen gehen in die Tausende. Das TVF zeigt Lang- und Kurzfilme, Dokumentar- und Spielfilme, Filme von Profis und von Amateuren. Was die Vielfalt verbindet ist der Schwerpunkt auf Werke, die sich die Medialität von Video zueigen machen. Zum vierten Mal haben wir die Chance, Preisträger des TVF in Europa zu zeigen, eine Auswahl der interessantesten Filme vom TVF 2008.

HANSEL'S MOON TOWN

J 2007, Video, 10 Min., OmeU, Regie: Yuri NAKADAIRA

Als er kein Essen mehr hat, beschließt ein alter Mann, zum Mond zurückzukehren. Er beginnt, eine Mauer zu besteigen. Der Junge Hansel lernt, wie wichtig es ist, sich gegenseitig zu unterstützen.

BLUE SKY, NIGHT SKY, STARRY SKY

J 2007, Video, 13'50 Min., OmeU, Regie: Yu KATSUMATA

Riri und Kouda sind gute Freundinnen, aber als Kouda einen Freund findet, bleibt Riri allein zurück. Der bezaubernde Sommerhimmel scheint auf Riris Einsamkeit.

THE DANDELION SISTER (Tanpopo no ane)

J 2007, Video, 20 Min., OmeU, Regie: Yusuke SAKAMOTO

Eine Knetanimation über zwei Schwestern, von denen die jüngere zwei Probleme hat: Sie kann keine Bilder malen und sie hat Angst vor ihrer großen Schwester.

MUTUAL LINK

J 2007, Video, 5'15 Min., OmeU, Regie: Xiangyu MENG

Das alltägliche Leben bietet zahlreiche spannende Perspektiven für diesen experimentellen Film.

Founded in 1978, the JVC-sponsored Tokyo Video Festival (TVF) is now the largest international video contest in Japan. It is open to amateurs and professionals, short and feature-length films, documentaries and fiction. We present a selection of TVF 2008.

THE LAST CHAPTER

J 2007, Video, 20 Min., OmeU, Regie: Makiko ISHIHARA

Ein sensibles Portrait über den verstorbenen Vater der Filmmacherin und ihr problematisches Verhältnis zu ihm und seinen geschriebenen Memoiren.

WHY DIDN'T THE HERO APPEAR IN THE IRAQ WAR?

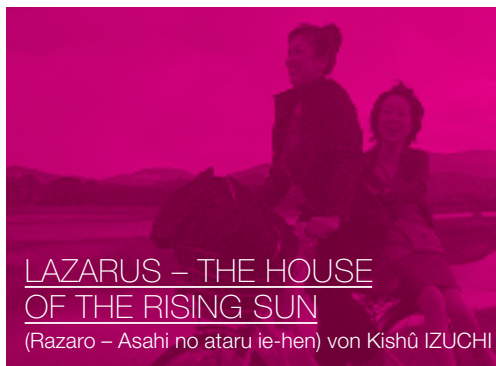
J 2007, Video, 20 Min., OmeU, Regie: Tsuyoshi ISHII

Im Dokumentarstil gedrehter Film über Chocker, den Bösewicht in einem SFX live-action Film.

www.jvc-victor.co.jp/english/tvf

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum



LAZARUS – THE HOUSE OF THE RISING SUN

(Razaro – Asahi no ataru ie-hen) von Kishû IZUCHI

Von ihrem Misserfolg als Malerin frustriert kehrt Naoko in ihre Heimatstadt zurück. Ihre Schwester Mayumi nimmt sie zwiespältig auf, und tatsächlich kommt es zu kleineren Konflikten. Doch dann provoziert Naoko etwas Ungeheueres... IZUCHI schildert fesselnd die sozialen und wirtschaftlichen Spannungen einer japanischen Kleinstadt, die in eine erotische und existentielle Katastrophe münden.

Mayumi is ambivalent when her frustrated sister Naoko returns to their economically declining hometown. After small disagreements they appear to reconcile, but then Naoko provokes a catastrophe.

CREDITS

Japan 2007, Video, 81 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Kishû IZUCHI
Produktion: Razaro Production Committee
Kamera: Atsushi NABESHIMA
Musik: Masanosuke HANAZAKI
Weltvertrieb: Spiritual Movies
Darsteller: Mika HIGASHI, Kayoko HOTTA, Atsushi ODA
<http://spiritualmovies.lomo.jp/lazarus.html>

ÜBER DEN REGISSEUR

Kishû IZUCHI, Jahrgang 1968, ist vor allem als Drehbuchautor bekannt, der u. a. mit Regisseur Takahisa ZEZE aufsehen erregende, politisch komplexe Parabeln um Gewalt und Gesellschaft verfasste.

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

2000 Hysteria (Drehbuch); 2003 Moonchild (Drehbuch/NC'04); 2005 Yumeno (Drehbuch/NC'06); 2005 Left Alone (Regie/Refuto arôñ)

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum
Europapremiere



NOW, I...

(Ima, boku wa) von Yasutomo CHIKUMA

Satoru ist das, was in Japan ein NEET genannt wird: Ohne Job, Ausbildung und Ehrgeiz lebt er zurückgezogen bei seiner Mutter. Eines Tages steht plötzlich Tōsawa vor der Tür, der ihn im Auftrag seiner Mutter zu einem Job zwingen soll. Anfangs scheint alles zu funktionieren, doch in Satoru brodelt es... Mit fast nervenzerrüttender Ehrlichkeit führt CHIKUMA in die Psyche eines in sich selbst Gefangenen ein, der auf eine Explosion hinzuleben scheint.

Satoru is a so-called NEET ("not engaged in employment, education or training"), living the life of a recluse in his mother's apartment. One day Tōsawa appears and attempts to draw him out of his inner prison. Soon the situation escalates...

CREDITS

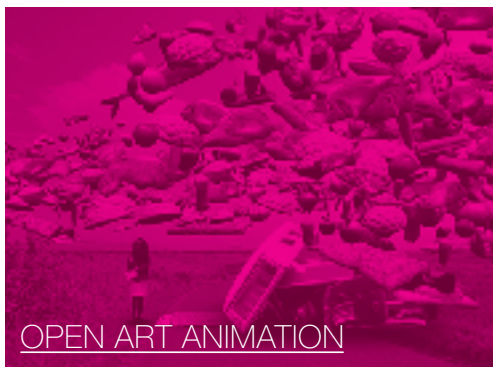
Japan 2007, Video, 87 Min., OmeU
Regie, Drehbuch, Produktion & Weltvertrieb: Yasutomo CHIKUMA
Kamera: Erio MUNETA
Musik: Akino ARAI
Darsteller: Yasutomo CHIKUMA, Yoshiharu FUJISAWA, BEN, Masato SHIGA

ÜBER DEN REGISSEUR

Das Multitalent Yasutomo CHIKUMA wurde 1983 geboren und realisierte seinen ersten Spielfilm NOW, I... quasi im Alleingang. Momentan steckt er mitten in der Produktion seines ersten kommerziellen Films.

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 12:00 Uhr Festivalzentrum
Weltpremiere in Anwesenheit des Regisseurs



OPEN ART ANIMATION

Open Art ist ein Knotenpunkt, eine Vertriebsmatrix, ein Archiv. Das 1999 gegründete Internetportal umfasst heute über 1000 japanische und internationale Kurzfilme. Davon zeigen wir das Innovativste, was die japanische Kurzfilmszene im Moment zu bieten hat.

Open Art is more than a website; it's an archive, a distribution matrix, a tireless promoter of the short film medium. Founded in 1999 it has collected over 1000 films, and we are proud to present again a portion of their vast selection.

THE FISHERMAN

J 2002, Video, 14 Min., OmeU, Regie: Saku SAKAMOTO

SLIDE 002

J 2005, Video, 4 Min., OmeU, Regie: Takahiro HIRATA

KLEENEX-MAN, THE TERRORIST

J 2005, Video, 1'56 Min., OmeU, Regie: Shuhei SHIBUE

PIECE

J 2006, Video, 2'27 Min., OmeU, Regie: Yusuke KOYANAGI

AROUND

J 2007, Video, 3'12 Min., OmeU, Regie: Ryu KATÔ

MR. CLOUD AND MR. RAIN

J 2007, Video, 6'34 Min., OmeU, Regie: Tomoyoshi JOKO

THE KINRAKUEN

J 2007, Video, 6'30 Min., OmeU, Regie: Daisuke HAGIWARA

THE DANDELION SISTER

J 2007, Video, 20'30 Min., OmeU, Regie: Yosuke SAKAMOTO

A STORY CONSTRUCTED OF 17 PIECES OF SPACE AND 1 MAGGOT

J 2007, Video, 13'32 Min., OmeU, Regie: Isamu HIRABAYASHI

www.open-art.tv

VORFILM: NEGADON: THE MONSTER FROM MARS

(Wakusei daikajû negadon)

CREDITS

J 2005, Video, 25 Min., OmU, Regie: Jun AWAZU

Produktion: CoMix Wave Films, Verleih: Anime House

Das Weltraummonster NEGADON startet auf der Erde einen Vernichtungsfeldzug. Jetzt kann nur noch der Riesenroboter Miroku die Menschheit retten...

www.cwfilms.jp/negadon, www.anime-house.de

AUFFÜHRUNG

Mittwoch 02.04. 20:00 Uhr Festivalzentrum



A PERMANENT PART-TIMER IN DISTRESS

(Sônan furiitâ) von Hiroki IWABUCHI

IWABUCHI stellt als Teilzeitkraft (furiitâ) in einem bizarren Arbeitssystem Druckpatronen bei Canon her. Furiitâ gelten in Japan als Loser, doch bei aller Unzufriedenheit, ist er deswegen Abschaum? IWABUCHI nimmt an einer Demonstration gegen Teilzeitverträge teil und zieht die Aufmerksamkeit des Fernsehens auf sich. Er gerät in einen Strudel der Gefühle... Dieser Hochtempo-Dokumentarfilm beleuchtet die explosiv anwachsende Gruppe der furiitâ mit bitterem Witz und ironisch-ehrlicher Selbstentblößung.

IWABUCHI documents his bizarre situation and contradictory feelings as a part-timer (furiitâ) with bitter but hilarious irony. Produced by Yutaka TSUCHIYA of THE NEW GOD.

CREDITS

Japan 2007, Video, 67 Min., OmeU

Regie: Hiroki IWABUCHI

Produktion: Yutaka TSUCHIYA

Berater: Karen AMEMIYA

Musik: Michinori TOYOTA, Keiichi SOKABE

Weltvertrieb: Yutaka TSUCHIYA

www.geocities.jp/sounan_freeter/

ÜBER DEN REGISSEUR

Hiroki IWABUCHI schloss 2005 sein Studium an der Tohoku University of Art and Design ab. Seit 2001 dreht er z. T. preisgekrönte Filme, momentan arbeitet er auf Teilzeit-Basis.

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

2003 Beyond Borders (als Produzent); 2004 About a Life

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum

Europapremiere



ROUTE 20

(Kokudô nijûgô-sen) von Katsuya TOMITA

In den Kleinstädten entlang der Bundesstrasse 20 tobt und vegetiert das wahre Japan. Der ewige Trainingsanzug-Träger Hisashi lebt mit seiner Freundin Junko zwischen Spielhöhlen und Klebstoffschnüffeln dahin. Eines Tages taucht ein Freund aus Motorradgang-Tagen auf und lädt ihn zu einer Reise ein, die an die Grenzen führt... Kein anderer Film hat in den letzten Jahren das Japan der rauen Vorstädte und der durchgeknallten Provinz so ehrlich, explosiv und angriffslustig dargestellt wie ROUTE 20.

Glue-sniffing, Pachinko-playing Hisashi just hangs out while his debts rise. One day an old biker pal invites him on a journey into the provincial underbelly along ROUTE 20... A high-tension trip through a very different Japan.

CREDITS

Japan 2007, Video, 77 Min., OmeU
Regie: Katsuya TOMITA
Drehbuch: Toranosuke AIZAWA
Produktion: Kokudô 20 gô-sen Production Committee
Kamera: Yoshihiko TAKANO, Toranosuke AIZAWA
Weltvertrieb: Kuzoku
Darsteller: Hitoshi ITÔ, RIMI, Tsuyoshi TAKANO, Shinji MURATA
www.route20movie.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Katsuya TOMITA, Jahrgang 1972, produziert seit 1996 seine eigenen Filme, die sogar bei den Star-Regisseuren der Independent-Szene Kultstatus besitzen.

FILMOGRAFIE (AUSZUG)

2003 Kumo no ue

AUFFÜHRUNG

Mittwoch 02.04. 22:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere



SHADOW OF SAND

(Suna no kage) von Yusuke KAIDA

Yukies Beziehung zu ihrem Freund Tamagawa verbessert sich eines Tages schlagartig. Doch der Idylle in den eigenen vier Wänden steht Yukies zunehmend sonderbares Verhalten am Arbeitsplatz gegenüber. Als der Einzelgänger Majima sich ihr sanft annähert, beginnt er Furchtbares zu ahnen... Regisseur KAIDA spinnt mit Hilfe der virtuos-experimentellen Kameraarbeit des legendären Masaki TAMURA (LADY SNOWBLOOD, EUREKA) eine dichte Geschichte, die sich immer weiter in einen psychologischen Albtraum schraubt.

Yukie has an idyllic relationship with her boyfriend Tamagawa, but her behavior at work is increasingly bizarre. Majima, an outsider, attempts to befriend her and begins to sense a dark secret.

CREDITS

Japan 2007, Video, 76 Min., OmeU
Regie & Drehbuch: Yusuke KAIDA
Produktion: Taki Corporation, Express
Kamera: Masaki TAMURA
Musik: Takuma WATANABE
Weltvertrieb: Hybridmedia, Cinemahybrid Japan, Slow Learner
Darsteller: Noriko EGUCHI, ARATA, Ryôtarô YONEMURA, Haruna YABUKI
www.sunanokage.com

ÜBER DEN REGISSEUR

Yusuke KAIDA wurde 1971 geboren und gilt als eines der großen Talente unter der neuen Independent-Generation. Seine vielfältigen Experimente mit verschiedenen Filmformaten und Farbdramaturgien haben ihm die Aufmerksamkeit vieler Kritiker verschafft.

FILMOGRAFIE

1999 Two Deaths Three Births; 2000 RAFT; 2002 In the Still of the Night (Subete wa yoru kara umareru); 2005 Roto

AUFFÜHRUNG

Sonntag 06.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere



THIS WORLD OF OURS

(Oretachi no sekai) von Ryo NAKAJIMA

Hiroki und Ryo sind Mitglieder einer Gang und tyrannisieren regelmäßig ihre Mitschüler. Ami, die ihre Unsicherheit zu überspielen versucht, findet die Jungs cool. Nach einer Nacht mit viel Alkohol, die Ami mit der Gang verbracht hat, wird sie von ihnen nach Hause geschickt, damit sie ungestört ein anderes Mädchen vergewaltigen können. Ryo NAKAJIMAs eindrucksvoller Debütfilm über Selbsthass und unterdrückte Aggressionen von Jugendlichen ist eine schonungslose japanische Version von CLOCKWORK ORANGE. NAKAJIMA ist mit seiner ungewöhnlichen Erzählweise und seiner kraftvollen Bildsprache ein junges Ausnahmetalent, das man sich unbedingt merken sollte.

"I always hold down my unvoiced scream inside. I hurt myself or others, that's why. To fill my empty heart insatiably I keep seeking riotous excitement." – Ryo NAKAJIMA

Hiroki und Ryo are gang-members and tyrannize their classmates. THIS WORLD OF OURS is an impressive debut about self-hatred and suppressed aggressions of teenagers.

CREDITS

Japan 2006, Video, 92 Min., OmeU

Regie, Drehbuch & Kamera: Ryo NAKAJIMA

Produktion: Peija Film

Musik: Kyoji OHNO

Weltvertrieb: Pia Film Festival

Darsteller: Yoshihiko TANIGUCHI, Arisa HATA, Satoshi OKUTSU, Ren MURAKAMI, Shinmon AKAHO

<http://peijafilm.nightfall.jp>

ÜBER DEN REGISSEUR

Ryo NAKAJIMA, 1983 in der Yamanashi Präfektur geboren, lebt und arbeitet in Tokio. Während seiner Highschool-Zeit drehte er 10 Kurzfilme. Mit 19 Jahren begann er mit der Arbeit an seinem Debüt-Spielfilm THIS WORLD OF OURS, der beim Pia Film Festival 2007 den Special Jury Prize, den Best Entertainment Award und den Technical Achievement Award gewann.

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere



THE VIRGIN WILDSIDES

(Dôtei. Wo purodyûsu) von Tetsuaki MATSUE

KAGA ist mit 23 noch Jungfrau. Der Regisseur MATSUE möchte dies ändern und plant, ihn bei einem Porno-Dreh zu entjungfern. Ein Jahr nach dem Dreh sucht er seinen Freund noch einmal auf, und der stellt ihm eine andere Jungfrau vor... Die erste Hälfte des Films lief bei NIPPON CONNECTION 2007. Tetsuaki MATSUE ist einer der faszinierendsten jungen Dokumentarfilmregisseure Japans. Provokativ und fast boshaft missachtet er die Grenzen zwischen Dokumentarfilm und Fiktion.

Director MATSUE devises a plan to have his 23-year old friend deflowered – on camera. A year later he revisits his friend and meets a new virgin. MATSUE is one of the most exciting young talents to come out of Japan in the last 20 years.

CREDITS

Japan 2007, Video, 80 Min., OmeU

Regie, Drehbuch, Produktion & Kamera: Tetsuaki MATSUE

Weltvertrieb: Planet Studio+1

Darsteller: Kenzô KAGA, Company MATSUO, Takatoshi NAOI

FILMOGRAPHIE (AUSWAHL)

1999 Annyong Kimchi (NC'02); 2003 Curry Rice Women; 2004 Identity; 2006 Seki La-La

AUFFÜHRUNG

Donnerstag 03.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premiere



VORTEX AND OTHERS – 5 SHORT WORKS BY YOSHIHIRO ITÔ

(Kachû no hito, sonota no tanpen)

Yoshihiro ITÔ ist ein Ausnahmetalent mit einem Masterplan: Fünf Filme zum Thema Liebe, gedreht über mehrere Jahre, die sich am Ende zu einer Gesamtkomposition zusammenfügen. Jeder einzelne Film funkelt vor Einfallsreichtum und tiefen Einsichten, vermittelt über sprechende Fische, bizarre Ex-Freundinnen und Annäherungsschwierigkeiten bei gebrochenen Armen. Vor lauter technischer Finesse und erzählerischer Präzision bleibt einem hier nur noch das Staunen und Schwelgen.

WIFE'S KNIFE (Samma no hi)

J 2006, Video, 10 Min., OmeU

Eine Frau hat billigen Fisch gekauft, und ihr Mann verfällt zunehmend in hektische Panik. Doch wer ist hier wirklich verrückt?

A woman has bought cheap fish and her husband gradually lapses into a frantic panic. But who is really crazy here?

IMAGINARY LINES

J 2001, Video, 25 Min., OmeU

Eine Frau streift an Silvester 2000 durch Tokio. Zwei Männer, die es eigentlich nicht mehr geben dürfte, kreuzen ihren Weg. Die Grenzen zwischen Erinnerung, Vergangenheit und Gegenwart verschwimmen.

On New Year's Eve 2000 a woman wanders through Tokio. Meeting two men, who shouldn't exist, the borders of memory, past and present start to blur.

UMESHINJU

J 2003, Video, 34 Min., OmeU

Zwei Personen, die ihre Arme nicht benutzen können, treffen aufeinander. Was abseitig klingt, entwickelt sich zu einer der poetischsten Begegnungen im jüngeren japanischen Kino.

Two people, who cannot use their arms, meet. What sounds absurd develops into the most poetic meeting of the younger Japanese cinema.

Yoshihiro ITÔ is one of the most astonishing talents to emerge from within the Japanese independent scene in recent years. His film cycle revolves around the topic of love, and creates a magical space where the subtle meets the bizarre meets the profound.

NON-INTERVENTION GAME (Fukansho gêmu)

J 2008, Video, 10 Min., OmeU

Ein Tourist läuft durch eine Stadt und beobachtet Eigenartiges: Egal was passiert, die Bewohner ignorieren es um jeden Preis. Doch irgendwann kann der Mann sich nicht mehr heraushalten ...

A tourist walks through the city and sees strange things: but no matter what happens, the residents ignore it at any cost. Eventually, the man can't keep keeping out ...

VORTEX (Kachû no hito)

J 2005, Video, 19 Min., OmeU

Sehr ungünstig taucht eine Ex-Freundin in der Wohnung auf, offenbar mit dem festen Willen, einiges durcheinander zu bringen. Das gelingt ihr auch, wenn auch nicht wie geplant ...

Very inappropriately an ex-girlfriend appears in the apartment, apparently determined to unsettle things. She succeeds, even if not as planned ...

ÜBER DEN REGISSEUR

Yoshihiro ITÔ drehte noch während seines Geophysik-Studiums seinen ersten Film, der sofort diverse Preise gewann. Neben seinem Langzeitprojekt SEXTETT dreht er medizinische Industriefilme.

AUFFÜHRUNG

Freitag 04.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum

Außer UMESHINJU: Internationale Premieren

In Anwesenheit des Regisseurs



WASEDA MUSABI STUDENT FILM EXPLOSION

Die Elite-Universität Waseda und die Musashino Art School sind Ziehstätten für einige der innovativsten jungen Regisseure Japans. Auf filmtechnisch erstaunlichem Niveau erzählen die Jungfilmer außergewöhnliche Geschichten, die auf fesselnde Weise ihre spezielle Sensibilität gegenüber dem Leben in Japan vermitteln.

At the elite university Waseda and the Musashino Art School, some of the most innovative young directors of Japan are found. With an astonishingly high level of technical skill they tell extraordinary stories, which communicate, in a captivating manner, their special sensibility towards their lives in Japan.

DISTRICT (Shonen to machi)

J 2007, Video, 10 Min., Regie: Tatsuo KOBAYASHI

Irgendwo in einer Fabrikstadt: Zwischen dem allmorgendlichen Frachtzug, Kindern auf dem Weg zur Schule und dem Fluss mit dem entsorgten Industriemüll treffen sich zwei Freunde aus Kindertagen ...

SALT LAKE SCREAMING (Maiaagaru shio)

J 2007, Video, 18 Min., Regie: Hiroyuki MIZUMOTO

Wir alle leben mit Produkten, die in irgendwelchen anderen Ländern hergestellt werden. So birgt das Vertraute immer auch das Unbekannte der Fremde in sich. Doch welchen Einfluss hat das auf die Realität der Dinge?

SMALL WORLD (Sumôru wârudo)

J 2007, Video, 17 Min., Regie: Shinsuke KURIMOTO

Yuko ist eigentlich eine ganz normale Hausfrau, trotzdem wird sie von Detektiv Matsushima verfolgt. Ob das mit dem Mann zu tun hat, den sie bei einem Telefon-Dating-Club kennen gelernt hatte?

ZALIA

J 2007, Video, 41 Min., Regie: Yukiko NAKANE

Eines Abends bricht Yolgo aus dem Gefängnis aus und flieht auf eine unbewohnte Insel. Das Geld hat ihn in seine jetzige Situation gebracht, doch als Yolgo einen bestimmten Mann trifft, erkennt er eine wirklich notwendige Sache...

Organisiert mit freundlicher Unterstützung von Utako KOGUCHI

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum

Internationale Premieren in Anwesenheit der Filmemacher



WINGS OF DEFEAT (Tokkô) von Risa MORIMOTO

Die Geschichte der Kamikaze-Piloten ruft kontroverse Reaktionen hervor: Einerseits als Inbegriff des Fanatismus gehandelt, werden sie andererseits als selbstlose Kriegshelden angesehen. Wenig bekannt ist, dass viele der Piloten überlebt haben. Risa MORIMOTO hat mit ihnen über ihre Erfahrungen gesprochen. Daraus ist ein faszinierendes bis erschreckendes Zeitbild entstanden, das durch verwendetes Originalmaterial eine beeindruckende Visualität bekommt.

Widely, Kamikaze pilots are seen as a metaphor for fanaticism, but they are also revered for their selfless sacrifice. Yet few know that hundreds of kamikaze pilots survived the war. WINGS OF DEFEAT explores the human experience of surviving kamikaze pilots.

CREDITS

Japan 2007, Video, 90 Min., OmeU

Regie: Risa MORIMOTO

Drehbuch: Linda Hoaglund

Produktion: Edgewood Pictures

Kamera: Francisco Aliwalas

Musik: Extreme Music

Weltvertrieb: Films Transit International

Mit: Ena TAKEHIKO, Hamazono SHIGEYOSHI,

Nakajima KAZUO

www.edgewoodpictures.com/wingsofdefeat

ÜBER DIE REGISSEURIN

Risa MORIMOTO, geboren und aufgewachsen in New York, graduierte 1999 an der NYU. 1998 produzierte sie THE LAMASTAS. Sie produziert, schreibt und führt Regie.

FILMOGRAFIE

1998 9066; 2002 Moonlight Electric; 2004 Why We Vote; 2005 Weekly Movie On-air Contextuals / Linda's Lessons in Japanese Food Culture; 2007 Wings of Defeat

AUFFÜHRUNG

Samstag 05.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum

Deutschlandpremiere

WWW.NIPPON
CONNECTION.
COM

FÖRDER MITGLIED SCHAFT

Hat Ihnen das Festival gefallen?
Dann gestalten Sie mit uns Kultur!
Werden Sie Fördermitglied des gemein-
nützigen Vereins NIPPON CONNECTION e.V.
oder helfen Sie mit einer Spende,
das Festival zu erhalten. Jeder Beitrag zählt!

BEI INTERESSE WENDEN SIE SICH BITTE AN

NIPPON CONNECTION e.V.

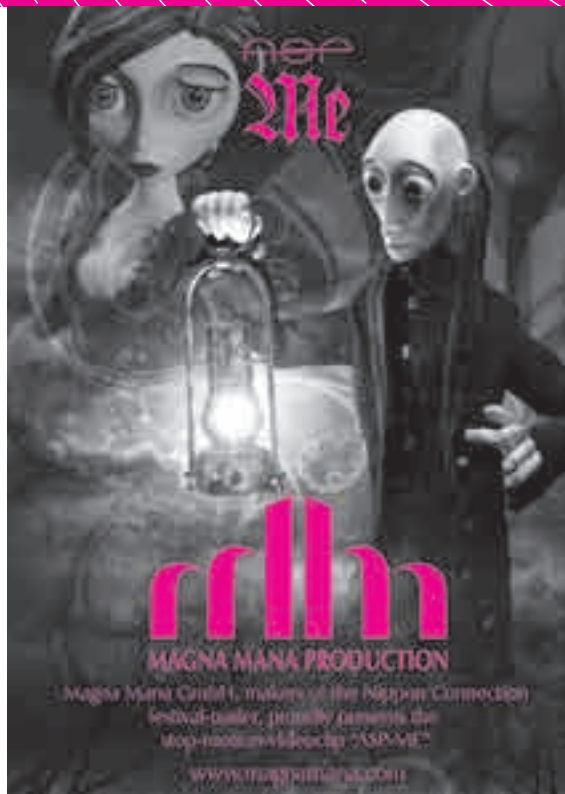
c/o AStA, Mertonstr. 26-28

60325 Frankfurt am Main, Germany

Phone: +49 69 798 22 986

Fax: +49 69 798 22 987

info@nipponconnection.com



NIPPON CULTURE

Das umfangreiche Rahmenprogramm schlägt eine Brücke zwischen Traditionsreichtum mit Teezeremonie und japanischer Hofmusik und moderner japanischer Kultur mit Karaoke-Bar, Mangazeichenkurs und Videospielhöhle. Als Highlights präsentieren wir in diesem Jahr Bondage-Kunst (Shibari), japanisches Papiertheater (Kamishibai) und einen Vortrag über japanische Tattoos. Zur Vertiefung der Kinovorstellung gibt es interessante Filmemachergespräche, Vorträge und eine Podiumsdiskussion mit bekannten Japanfilm-Spezialisten. Und wer nach all dem noch Energie hat, der kann auf den legendären Festivalpartys noch mal das Letzte aus sich rausholen.

NIPPON CULTURE includes an extensive variety of accompanying events, ranging from the traditional – a Japanese tea ceremony and Japanese court music – to contemporary culture, including a karaoke bar, video games arcade, concerts and parties. We also celebrate the art of Japanese tattoos and, as a special treat, Japanese shibari (bondage) with a live performance. Accompanying the movie screenings are filmmakers' talks, lectures and a podium discussion with well-known specialists on Japanese cinema.



VERANSTALTUNGEN / EVENTS

Eröffnungslounge	55
Konzert DJ Scotch Egg	55
Party mit Hito und Kyoka	55
Teelounge und Teeseminar	56
Sake Workshop und Sake Lounge	56
Shiatsu Massage	56
Soba-Ya Soup Lounge	57
Karaoke	57
Tokyo at Night – Fotoinstallation	57
Shibari – Fesselnde Leidenschaften	58
Enchanting Ropes	58
Japanese Body Suit Tattooing	58
Filmfrühstück	59
Benshi Brilliance I + II	59
Kimono Workshop	60
Teezeremonie	60
Gagaku – Japanische Hofmusik	60
Kamishibai	61
Felix Gaijin – Visual Novel	61
Manga Workshop	62
Videospielhöhle	62
Moresukine	62
SONZAI – DASEIN / Tanzperformance	63
Wie die japanische Literatur ...	64
Podiumsdiskussion	64
Filmemachergespräche	65
Dispatches from the Front Lines ...	65



ERÖFFNUNGSLOUNGE

Stilnomade DJ Jan Hagenkötter verknüpft stilvoll elektronische und akustische Musik. Ob Latin, Soul oder – an diesem Abend – Jazz aus Japan. Ob Club oder Nu Jazz, stets im Wechselspiel mit dem einen oder anderen Klassiker. „Es kommt auf das Feeling an, nicht auf den perfekten Beat.“ Jan Hagenkötter ist der Kopf hinter dem Label INFRACom! und des jazznotjazz Festivals. Eine rege Verbindung zu Japan findet in gegenseitigen Veröffentlichungen statt. So erscheinen etwa Gruppen wie „Jet Set Production“ und „native“ aus Japan in Europa und „Hacienda“ und „re:jazz“ in Japan. Jan Hagenkötter wird vom Festival-Liebings-VJ-Team eyetráp.net visuell begleitet.

KONTAKT www.myspace.com/infracom

Mittwoch 02.04. 22:00 Uhr Festivalzentrum Café, Eintritt frei



NIPPON ON STAGE

Live: DJ Scotch Egg, anschließend Party mit den DJs Sascha Nagel und DJ Max Franzke

Der japanische DJ Scotch Egg aka Shigeru ISHIHARA macht seit Jahren erfolgreich improvisierte Noise Musik. Als Vertreter der 8 Bit-Community, die den Retrosound von betagten Konsolen in die Clubs bringt, interpretiert er mit modifizierten Game Boys unter anderem Klassiker der Musikgeschichte. Dazu improvisiert er wie ein DJ, jedoch mit den Sounds des Game Boy, Werke von Stockhausen, Bach oder Moondog. Beim Gig versteckt er sich nicht hinter dem Laptop, sondern interagiert mit dem Publikum – eine brachialwitzige Performance. Nach dem Live Gig macht DJ Scotch Egg mit tanzbarer Musik weiter. Unterstützung bekommt er dabei von den lokalen DJs Sascha Nagel und Max Franzke, die mitunter im MTW [element/monchich] zuhause sind. Sie überzeugen mit liebevoll zusammengesetzten und energiegeladenen House und Minimal Sets.

KONTAKT www.myspace.com/djscotchegg
www.myspace.com/lazzylaroque
www.myspace.com/saschanagel

Freitag 04.04. 23:00 Uhr Festivalzentrum Café



PARTY MIT HITO UND KYOKA

Dieses Jahr bringt Festival DJane Hito eine musikalische Ausnahme-künstlerin mit nach Frankfurt. Kyoka, die abwechselnd in Japan und Berlin lebt, ist charmante Pop-Ikone und energiegeladene Noise-Musikerin zugleich. Mit ihrem ungewöhnlichen Sound hat sie weltweit eine Fangemeinde gewonnen, von Ryuichi SAKAMOTO bis zum Stooges/Minutemen-Bassisten Mike Watt. Das Duruma-Magazin bezeichnete sie als „freestyle broken pop beat artist“. In Japan und den USA ist sie regelmäßig in den Top-Ten Hitlisten der Radiosender. In Deutschland wird demnächst beim Label Onpa eine EP von ihr erscheinen. Sie arbeitet auch erfolgreich als Model und schreibt für ein Magazin. Nach Kyokas Live-Gig wird Hito bis in die frühen Morgenstunden das Festivalzentrum zum Kochen bringen. Unterstützt wird sie dabei von DJ herrieorgitter und dem VJ-Team eyetráp.net.

KONTAKT www.myspace.com/kyoka

Samstag 05.04. 22:00 Uhr Festivalzentrum Café



Die Teelirium Tee-Lounge in Frankfurt bietet ihren Gästen alles rund um den Teegenuss. Bei NIPPON CONNECTION stellt Teelirium seinen Liebling vor, das feine und sehr gesunde Grünteepulver Matcha, das einer jahrhundertlangen Tradition folgend ausschließlich in Japan produziert wird. Die Teelounge ist der ideale Ort, um sich vor oder nach dem Kinobesuch bei einer Tasse Tee zu entspannen und ins Gespräch zu kommen.

Im Teeseminar informiert der größte japanische Matcha-Produzent Aiya in Kooperation mit Teelirium über die Herkunft, Herstellung und Produktion von Matcha. Sie erfahren mehr über seine gesunde und anregende Wirkung und seine vielfältigen Verwendungsmöglichkeiten. Im Anschluss haben Sie die Möglichkeit, Matcha-Tee zu verkosten.

KONTAKT Teelirium Tee-Lounge, Berger Str. 104, 60316 Frankfurt
Fon 069 / 48005794, teelirium@teelirium.de, www.teelirium.de

Teelounge: täglich im Festivalzentrum 2. OG

Teeseminar: Sonntag 06.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum Café

Eintritt frei, die Teilnehmerzahl ist begrenzt



Sake (Reiswein) ist das Volksgetränk der Japaner. Bis heute wird er in Japan bei feierlichen Anlässen und religiösen Ritualen getrunken. Doch auch hierzulande findet Sake immer mehr Liebhaber. Sterneköche benutzen ihn als Zutat für ihre avantgardistischen Kreationen, man genießt ihn zu einem japanischen Essen, aber auch als Aperitif oder Cocktail.

Der Workshop bietet Informationen über Geschmacksvielfalt und Herstellungsmethode von Sake, und natürlich haben Sie die Möglichkeit, verschiedene Sake zu verkosten.

Genießen Sie mit uns in der Sake Lounge traditionellen Sake im Holzkästchen und eine Auswahl unterschiedlicher Premium-Sake!

KONTAKT Yoshiko Ueno-Müller
info@japan-sake.de, www.japan-sake.de
Die Teilnehmerzahl für den Workshop ist begrenzt

Sake Workshop: Samstag 05.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum Café

Sake Lounge: Freitag 04.04. 18:00 – 22:00 Uhr

Samstag 05.04. 17:00 – 22:00 Uhr Festivalzentrum 2.OG



SHIATSU – den Körper stärken, den Geist entspannen

Shiatsu (japanisch für Fingerdruck) ist eine aus Japan stammende Behandlungsmethode, die durch sanften Druck entlang der Energieleitbahnen (Meridiane) den Fluss der Energie in unserem Körper reguliert. Die theoretischen Grundlagen der Shiatsu Massage wurzeln in der alten Tradition der japanischen Philosophie und Medizin. Die Shiatsu Massagen werden von erfahrenen Frankfurter Shiatsu Praktikern angeboten und sind für alle zu empfehlen, die nach einer langen Kinovorstellung etwas Entspannung suchen.

KONTAKT Annette Diefenthal, Fon 069 / 40353563
AnnetteDiefenthal@web.de
Klaus Steinmetz, Fon 069 / 7073211, www.shiatsu-frankfurt.de

Donnerstag 03.04. und Freitag 04.04. 18:00 – 21:00 Uhr

Samstag 05.04. und Sonntag 06.04. 16:00 – 20:00 Uhr

Festivalzentrum 2. OG



SOBA-YA SOUP LOUNGE

NIPPON CONNECTION ohne Soba-ya ist fast nicht vorstellbar, denn das Team um Stefan Karp bekocht die Festivalgäste in diesem Jahr bereits zum siebten Mal in Folge. Soba-ya sind typische japanische Nudelsuppenläden, die sich oft an belebten Straßenkreuzungen oder Bahnhöfen befinden und ein Teil der japanischen Alltagskultur sind. Genießen Sie am Freitag und Samstag vor oder nach dem Kinobesuch leckere Soba- und Udonsuppen und vergessen Sie dabei nicht die typische Geräuschkulisse beim Verzehr. Itadakimasu!

KONTAKT www.soba-ya.de, noodles@soba-ya.de

Freitag 04.04. und Samstag 05.04. ab 19:00 Uhr
Festivalzentrum Kellerbar, Eintritt frei



KARAOKE

Wer zu NIPPON CONNECTION kommt, landet irgendwann garantiert bei Karaoke. Die kleine Bühne in der Kellerbar ist längst zur Tradition geworden und bietet Platz für Gesangsdarbietungen aller Art – alleine, zu zweit oder gemeinsam mit allen anderen. Mit etwas Glück rocken zu vorgerückter Stunde auch die japanischen Regisseure mit, und dann breitet sich diese ganz spezielle Festivalstimmung aus ... Einzigartig!

Donnerstag 03.04. ab 20:00 Uhr
Freitag 04.04. und Samstag 05.04. ab 19:00 Uhr
Festivalzentrum Kellerbar, Eintritt frei



TOKYO AT NIGHT: CRAZY, SEXY, COOL! FOTOINSTALLATION

Die Partyszene Tokios treibt bisweilen bizarre Blüten. Dort werden alltäglicher Konformismus, Zurückhaltung und Nüchternheit abgelegt, um die nächtliche Stadt zur verrücktesten Party-Metropole Asiens zu machen. Die Installation zeigt Fotografien von Jiré Gözen, die den schillernden Eindruck dieser jungen Partyszene eingefangen haben und ein buntes Kaleidoskop des Pop-Undergrounds Japans präsentieren.

KONTAKT Jiré E. Gözen, Jungstr. 5, 60486 Frankfurt
Fon 069 / 24448850, jire@mailandnews.de

Donnerstag 03.04. ab 20:00 Uhr
Freitag 04.04. und Samstag 05.04. ab 19:00 Uhr
Festivalzentrum Keller, Eintritt frei



Vortrag von Dr. Marcus Stiglegger

Entstanden im Kontext historischer Verhörtechniken, entwickelte sich die Kunst der erotischen Fesselung erst im Laufe des späten 19. Jahrhunderts zu jener differenzierten Disziplin, als die sie heute etwa in Performance, Fotografie und Film zu sehen ist. Der Vortrag „Shibari – fesselnde Leidenschaften“ gewährt anhand zahlreicher Beispiele einen Einblick in die unterschiedlichen Kunstformen, die sich der erotischen Fesselung nach japanischer Tradition als Ausdrucksform bedienen – vom Film über die Literatur bis hin zu experimentalmusikalischen Bühnenshows.

KONTAKT Ikonen: media, Dr. Marcus Stiglegger

Jakob-Nickolaus-Weg 10, 55122 Mainz

Marcus.Stiglegger@gmx.de, www.ikonemagazin.de

Donnerstag 03.04. 18:00 Uhr Festivalzentrum K2

Eintritt frei, Einlass ab 18 Jahren



Die Hommage an das Gleichgewicht und die Schönheit natürlicher Kräfte – laut Bondage-Diva Midori ist dies das künstlerische Herz der japanischen Fesselkunst Shibari. Das Spiel der Kräfte im Spannungsfeld von Macht und Begehren interpretiert Bondage-Künstler Patrick Adrian Peck in seiner pulsierenden Performance auf ganz persönliche Weise. Unter beherrschter Führung des Seils bündigt er den menschlichen Körper und beflügelt zugleich die Fantasie. Dabei verschmelzen Körper, Seil und Musik in sinnlicher Atmosphäre zu einem lebendigen Gesamtkunstwerk. Im Anschluss an die Performance besteht die Möglichkeit, mit dem Künstler in einen Dialog zu treten.

KONTAKT Patrick Adrian Peck, Darmstadt

Fon 06151 / 933 671, patrick.a.peck@shibaribypatrick.de

www.shibaribypatrick.de

Donnerstag 03.04. 19:30 Uhr Festivalzentrum Café

Einlass ab 18 Jahren



Vortrag in englischer Sprache von Mark Poysden

„Jeder bemühte sich schön zu sein [...]. Kühne Linien und leuchtende Farben tanzten auf der nackten Haut der Menschen [...]“ (Tanizaki Jun'ichirō) Buchautor Mark Poysden und Fotograf und Tattoo-Künstler Marco Bratt begaben sich auf Einladung einer Yakuza-Gang in die Welt der schönen, nackten und vor allem tätowierten Haut. Die exklusiven Einblicke in Leben und Denken der japanischen Mafia und Tokios großer Tattoo-Künstler hielten sie in ihrem Buch „A History of Japanese Body Suit Tattooing“ fest. Das Buch widmet sich zudem der Analyse des sozio-politischen Hintergrundes, vor dem der Tanz der Farben und Linien zu seiner Vollendung reifte. In seinem Vortrag wird Mark Poysden das Buch vorstellen und von den Recherchen in Japan berichten.

KONTAKT sub@xs4all.nl

Samstag 05.04. 19:00 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei



Mit LINDA LINDA LINDA von Nobuhiro YAMASHITA

Wie jedes Jahr am Sonntag Morgen erwartet Sie auch diesmal wieder ein exquisites Frühstücksbuffet, das Sie mit der spritzigen Musikkomödie LINDA LINDA LINDA (siehe S. 18) von Nobuhiro YAMASHITA genießen können. Let's Eat & Rock!

Sonntag 06.04. 11:00 Uhr Festivalzentrum Café

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt

In Anwesenheit des Regisseurs



DOUBLE EVENT: Ichirô KATAOKA & Hirono YAMADA

Stummfilme waren niemals wirklich stumm. Stärker als in anderen Ländern gab es in Japan die Tradition des BENSHI, des Filmerzählers. Er erläuterte das geisterhafte Geschehen auf der Leinwand, sprach die Rollen mit, sang auch gerne und interpretierte den Film oft auf sehr eigene Weise, etwa um die Geschichte aufzupeppen. Oft waren die extravaganter Entertainer selbst Stars und der eigentliche Grund des Kinobesuchs. Nach Einführung des Tonfilms verschwand diese hohe Kunst fast vollständig – aber nur fast. NIPPON CONNECTION ist besonders stolz, zwei der seltenen Vertreter der BENSHI Kunst zu präsentieren. Vorhang auf für BENSHI BRILLIANCE!

Ichirô KATAOKA

Jahrgang 1977, begann noch im Studium mit dem Training zum BENSHI. Er absolvierte eine sorgfältige Ausbildung bei Matsuda Film Productions, die letzte Firma, die noch die traditionelle KATSUBEN-Kunst lehrt. Er wird das exzentrische Stummfilm-Meisterwerk A PAGE OF MADNESS begleiten. Siehe Programminweis bei NIPPON DIGITAL, S. 35.



Hirono YAMADA

ist einer der Helden der Japanischen Indie-Filmszene. Nicht nur, dass er als BENSHI auftritt, er tut es zu seinen selbst gedrehten Stummfilmen! Trash, Tempo und Witz charakterisieren seine extravaganter Werke, und YAMADA selbst steht dem in nichts nach. Siehe Programminweis bei NIPPON DIGITAL, S. 35.

KONTAKT www.matsudafilm.com, <http://katsuben.net/>

A PAGE OF MADNESS

Freitag 04.04. 20:15 Festivalzentrum Nippon Digital

HIRONO YAMADA'S BENSHI HEAVEN

Sonntag 06.04. 16:00 Festivalzentrum Nippon Digital



KIMONO WORKSHOP

Mit Modenschau

Viele Bewohner der westlichen Welt denken, dass der Kimono ein typisch japanisches Kleidungsstück ist. Das ist zwar richtig, aber im Alltagsleben der Japaner spielt er nur noch eine untergeordnete Rolle. Oft werden Kimonos weggeworfen, in Secondhand-Läden verkauft oder verkümmern in den Kleiderschränken. Noriko YOSHIKAWA wollte diese traurige Tatsache nicht länger hinnehmen und begann, moderne, westliche Kleidung aus Kimonostoffen herzustellen. Ihre Idee ist ungewöhnlich und ihr Design einzigartig. Beim Festival präsentiert sie ihre Kleider in einer Modenschau und stellt die dahinter stehende Idee vor. Im anschließenden Workshop, der Kindern und Erwachsenen offen steht, haben Sie Gelegenheit, selbst kleine Dinge wie Grußkarten oder Taschen aus Kimonostoffen herzustellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

KONTAKT Yayoi MIYAMA, miyamayayoi@yahoo.co.jp

Sonntag 06.04. 13:00 – 16:00 Uhr Festivalzentrum K2

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt



TEEZEREMONIE

In Japan hat die Teezeremonie als eine besondere Form der Gastfreundschaft eine lange Tradition. Es handelt sich dabei um den entspannenden, ritualisierten Genuss einer Schale grünen Tees. Erleben Sie die Teezeremonie, die Essenz japanischer Höflichkeit, nicht nur als präzises Regelwerk ineinander greifender Abläufe, sondern machen Sie auch Bekanntschaft mit der Philosophie der Teezeremonie (Sadō) zur Verfeinerung der Sinne. Das IORI Teezeremonie Kulturhaus gibt eine kurze Einführung in die Geschichte und Tradition des Teeweges und präsentiert die spezielle Kunst des Blumensteckens für die Teezeremonie (Chabana). Genießen Sie mit uns in der Teezeremonie die japanischen Süßigkeiten und den grünen Matcha-Tea.

KONTAKT IORI Teezeremonie Kulturhaus, Shiroya SOKO
Zum Quellenpark 34, 65812 Bad Soden am Taunus
Fon 06196/655 591, www.iori-teeweg.de

Samstag 05.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum K2

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt



独日協会フランクフルト

Deutsch-Japanische Gesellschaft e.V. Frankfurt am Main

GAGAKU

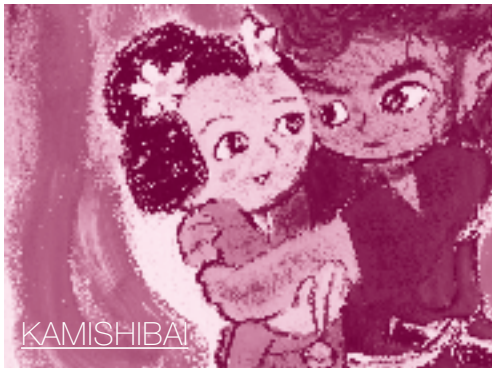
Japanische Hofmusik

Die altjapanische Hofmusik, genannt Gagaku, ist eine der ältesten Musikformen, die heute noch gepflegt werden. Sie umfasst sowohl vornehmlich instrumentale Ensemblesmusik, wie auch Gesang und Tanz. Dieser Musikstil, der erstmals im 5. Jh. vor Christus erwähnt wurde, diente seit seinen Anfängen zeremoniellen Zwecken und unterscheidet sich daher von den Formen volkstümlicher und bürgerlicher Musik. Seit dem 9. Jh. kennt man, entsprechend ihres Ursprunges, die Stilrichtungen Sahō (aus China, Süd- und Südostasien stammend) und Ushō (aus Korea und der Mandschurei stammend). Das Kölner Gagaku Ensemble, entstanden aus der Zusammenarbeit von Prof. Dr. Günther der Universität Köln, Prof. SHAMOTO der Universität Hawaii und Herrn Yoshiro SHIMIZU, gibt einen Einblick in den Tanz und die faszinierenden, aber auch ungewohnten Klänge dieser Musik.

Mit freundlicher Unterstützung der Deutsch-Japanischen Gesellschaft Frankfurt am Main.

KONTAKT www.gagakukoeln.de

Sonntag 06.04. 16:00 Uhr Aula



Papiertheater aus Japan

KAMISHIBAI ist die Mutter des Manga. Schon seit hundert Jahren existiert in Japan die Erzähl-Performance mit Hilfe spezieller Bildfolgen. Anfang des 20. Jahrhunderts erlebte das Papiertheater einen regelrechten Boom, und tausende von KAMISHIBAI-Künstlern tourten mit ihren tragbaren Holzbühnen durch das Land. In den 1950ern wechselten viele der Bildzeichner in die aufkeimende Manga-Industrie und prägten sie mit KAMISHIBAI-Geschichten und Ästhetik. Ausgestorben ist die hohe Kunst des KAMISHIBAI aber nicht: Wir präsentieren zum ersten Mal außerhalb Japans die unkonventionelle KAMISHIBAI Gruppe SUPAISU ÄSÄ 702. In voller Kostümierung, mit Jazztrompete, psychedelischen Bildern und ausgefallener Performance hauchen sie der alten Papiertheater-Kunst und den bizarr-fantastischen Geschichten gekonnt neues Leben ein. Aufgeführt werden die Geschichte eines jungen Samurai, das berühmte tragische Drama SONEZAKI SHINJŪ, und eine eigens erstellte Version der Bremer Stadtmusikanten. Exklusiv bei NIPPON CONNECTION, das dürfen Sie auf keinen Fall verpassen!

SPICE ARTHUR 702 (SUPAISU ÄSÄ 702)

Erzählerin: Naomi IMAI

Bilder-Schieber: Pyonky NISHIJIRI

Trompete: Quick Lee Yūta

Freitag 04.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum Café, Eintritt frei

Samstag 05.04. 14:00 Uhr Festivalzentrum Café, Eintritt frei



Die erste deutsche Visual Novel

Comic? Film? Hörspiel? Computerspiel? Visual Novels sind grafisch und akustisch untermalte Geschichten, teilweise auch interaktiv, die besonders in Japan verbreitet sind. Felix reist als Austauschstudent nach Japan und wird als „Gaijin“ (Ausländer) mit der für ihn ungewöhnlichen Kultur konfrontiert. Eine Projektgruppe der Hochschule der Medien Stuttgart verwirklichte diese Idee. Nach einer Einführung ist selbst Ausprobieren angesagt! Bis zum Ende des Festivals kann man dann im Festivalzentrum 1. OG die verschiedenen Varianten der Geschichte erkunden.

KONTAKT Dennis Maciuszek, Grabbrunnenstraße 6

73728 Esslingen, Fon 0711 / 3511446, info@storyautor.de

www.storyautor.de/medienproduktion/felix.html

Freitag 04.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei



Mit Ausstellung

Manga sind Teil der japanischen Alltagskultur. Vor zehn Jahren galten sie hierzulande noch als Insidertipp, doch heute haben sie längst weit mehr als die Hälfte des deutschsprachigen Comicmarktes erobert. Die erfolgreiche japanische Mangazeichnerin Miyo KITA lebt seit einigen Jahren in Hamburg. In ihrem Workshop gibt sie eine Einführung in die Grundlagen der Zeichentechnik und den Aufbau einer Mangafigur.

KONTAKT Miyo KITA, www.miyowelt.com, info@miyowelt.com

Workshop: Donnerstag 03.04. 14:30 Uhr Festivalzentrum K2

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt

Ausstellung: täglich in der Spielhölle



Japan hat sich als absoluter Marktführer in Sachen Games durchgesetzt. Von dort kommen die neuen Trends und Techniken, die die Wohnzimmer der Welt erobern. Wie jedes Jahr kann beim Festival in der Spielhölle gemeinsam gezockt werden. Auch der ungeübte Spieler findet dort zwischen dem Filmprogramm Spaß und Entspannung. Die Spielhölle ist während des gesamten Festivals bis 24 Uhr im 1. Stock des Festivalzentrums geöffnet.

Täglich bis 24:00 Uhr Festivalzentrum K1, Eintritt frei



Mit Ausstellung

Wie findet man einen Zugang zu dieser fernen Insel? Man verbringt ein Jahr in Japan, richtet ein interaktives Weblog ein und lässt sich von Usern aus aller Welt zu abenteuerlichen Feldversuchen im Universum japanischer Alltagslichkeiten nötigen. Vom Kapselhotel bis zum berühmten Nachtleben in Tokio hält man seine Erlebnisse anschließend in Comic-Episoden fest. Für seinen originalen Zugang zu Land und Leuten wurde der Comiczeichner Dirk Schwieger auf der Frankfurter Buchmesse 2007 mit dem Sondermann-Preis als „Bester Newcomer“ ausgezeichnet. In einer multimedialen Lesung stellt er einige Episoden aus seinem Buch MORESUKINE vor und berichtet vom Leben und Bloggen in Japan. Im Anschluss findet eine Signierstunde statt.

KONTAKT www.eigen-heim.com, <http://tokyoblog.livejournal.com>

Lesung: Samstag 05.04. 17:00 Uhr Festivalzentrum K2

Ausstellung: täglich im Festivalzentrum 2.OG

Eintritt frei



mouison

SONZAI – DASEIN

„Wir sind von irgendwoher gekommen und werden irgendwohin gehen. – Aber die Tatsache, dass wir dagewesen sind, ändert sich nicht.“

Die Ausstellung SONZAI – DASEIN präsentiert fünf junge japanische Künstler, die sich in ihren Arbeiten intensiv mit dem Verhältnis von Vorhandenem und Nicht-Vorhandenem, Realem und Irrealem auseinandersetzen. „Sonzai“ bedeutet soviel wie „Dasein“. Die Arbeiten werden mittels Zeichnung, Fotografie, Objekt, Skulptur und Videoinstallation in Szene gesetzt.

Begleitet wird die Ausstellung von einem Künstlergespräch mit Prof. Dr. Jean-Christophe Ammann (ehemaliger Direktor des Museums für Moderne Kunst, Frankfurt) und einer Tanzperformance. Die Ausstellung wird von der in Frankfurt lebenden japanischen Künstlerin Zero Reiko ISHIHARA kuratiert. Die Künstler werden während der ganzen Ausstellungsdauer anwesend sein. In Zusammenarbeit mit der Galerie Station im Künstlerhaus Mousonturm.

Ausstellung junger japanischer Gegenwartskunst

02. – 06. 04. Galerie Station, Künstlerhaus Mousonturm

DIE KÜNSTLER

Zero Reiko ISHIHARA, geb. 1976 in Okayama

Shimpei KAWAI, geb. 1971 in Osaka

Koichi WATANABE, geb. in 1967 in Hokkaido

Ichiro OKADA, geb. 1975 in Nara

Tamotsu SUEMOTO, geb. 1976 in Tokio

Vernissage: 01.04. 20:00 Uhr mit DJ Anne Anderson

Öffnungszeiten: Mittwoch 02.04. 15:00 – 21:30 Uhr

Donnerstag 03.04. 15:00 – 19:00 Uhr

Freitag 04.04. bis Sonntag 06.04. 15:00 – 21.30 Uhr

Künstlergespräch: 04.04. 19:00 Uhr mit

Jean-Christophe Ammann (in englischer Sprache)

Mit Motoko HIRAYAMA

Begleitend zur Ausstellung SONZAI – DASEIN wird die bekannte Tänzerin Motoko HIRAYAMA im Theater Landungsbrücken eine Tanzperformance zusammen mit einer Installation des Künstlers Koichi WATANABE präsentieren.

Seit dem Jahr 2000 arbeitet WATANABE an dem Thema

„Han-Casting“ (Kopie von Tänzern). Die Körperabnahmen, die WATANABE an der Tänzerin durchführt und in skulpturale Formen überführt, bedeuten gefrorene Zeit und damit den virtuellen Tod der Tänzerin. Diese jedoch nimmt der gefrorenen Zeit ihren Schrecken, indem sie sich tänzerisch mit den Spuren ihres Daseins auseinandersetzt.

Motoko HIRAYAMA ist im Moment eine der wichtigsten zeitgenössischen Tänzerinnen in Japan und hat zahlreiche Auszeichnungen erhalten (u.a. Nijinski Award). Bei der Olympiade in Peking wird sie die Choreographie für das japanische Wasserballett übernehmen.

KONTAKT www.motokohirayama.com

Samstag 05.04. 20:00 Uhr Landungsbrücken



LANDUNGSBRÜCKEN FRANKFURT
SPELZEIT 2007/2008: IHR WOLLT ES DOCH AUSSCH.

TANZPERFORMANCE



WIE DIE JAPANISCHE LITERATUR DAS PREKARIAT ENTDECKT

Wie die japanische Literatur das Prekariat entdeckt:

Freeter, NEETs, hikikomori, otaku und andere Problemfälle

Vortrag von Prof. Dr. Lisette Gebhardt

Arm, arbeitslos und asozial: Die Protagonisten aktueller japanischer Texte repräsentieren ein Japan, das den Lesern von Haruki MURAKAMI unbekannt sein dürfte. Der Trend der gegenwärtigen japanischen Literatur geht zum „Prekariat“, Literaturkritiker sprechen von einer „neo-proletarischen Wende“. Gerne werden auch problematische Jugendliche behandelt bzw. die Entwicklung pathologischer Soziotypen beschrieben. Der Vortrag von Prof. Dr. Lisette Gebhardt diskutiert einschlägige Beispiele und gewährt Einblick in eine literarische Parallelwelt von Gewalt, Mordlust und düster-böser Resignation.

KONTAKT Prof. Dr. Lisette Gebhardt, Japanologie Frankfurt
www.japanologie.uni-frankfurt.de

Freitag 04.04. 20:30 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei



PODIUMSDISKUSSION

Nachdem in den letzten Jahren in der japanischen Filmproduktion zunehmend Filme aufgetaucht sind, die sich der politischen Vergangenheit Japans beschönigend bzw. heroisierend angenähert haben, kamen im letzten Jahr gleich mehrere Filme ins Kino, die sich mit diesem Thema durchaus kritisch auseinandersetzen. Ist das ein neuer Trend der politischen Filmemacher? Eigentlich heißt es, die junge japanische Regisseursgeneration meide die Politik wie der Teufel das Weihwasser, und Altmeister wie Kôji WAKAMATSU lassen kein gutes Haar an ihr. Ein heißes Eisen, das wir in der Podiumsdiskussion gerade auch die jüngere Generation anfassen lassen. Voraussichtliche Teilnehmer sind unter anderem Nobuhiro YAMASHITA (A GENTLE BREEZE IN THE VILLAGE), Jason Gray (Screen International), Yasushi KAWAMURA (APPLESEED) und andere.

Japanese films have been criticized as being too apolitical. But suddenly several films have been made with a critical (and some with a not so critical) approach to this topic. The reactions are as enthusiastic as negative. A round table of prominent filmmakers especially from the younger generation will discuss whether there is a new era of political filmmaking on the horizon. Participants are, among others, Nobuhiro YAMASHITA (A GENTLE BREEZE IN THE VILLAGE), Jason Gray (Screen International Magazine) and Yasushi KAWAMURA (APPLESEED).

Podiumsdiskussion in englischer Sprache/
 Panel discussion in English

Samstag 05.04. 16:00 Uhr Festivalzentrum Café, Eintritt frei



YAKITORI!

FEEL THE CHICKEN!

www.japan-pop-shop.de

T-Shirts, bags & more

Verkauf unserer T-Shirts sowie jap. Outlet im 2. OG des Festival-Gebäudes!



Treffen Sie die Filmemacher! Von Jahr zu Jahr kommen immer mehr Filmschaffende zu NIPPON CONNECTION. Um den Kontakt mit den Zuschauern zu ermöglichen, haben wir die Filmemachergespräche etabliert. An drei Abenden werden einzelne Filmemacher in entspannter Atmosphäre vor Publikum interviewt, Fragen sind zu jedem Zeitpunkt möglich. Verpassen Sie nicht die Gelegenheit, mit den großen Talenten des japanischen Films ins Gespräch zu kommen!

Meet the filmmakers! Every year the number of filmmakers at the festival is increasing. To enable more interaction with the audience, filmmakers are interviewed in a laid-back atmosphere where anyone can ask a question. A unique chance to meet the biggest talents of Japanese film, don't miss it!

Donnerstag 03.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei
Yasushi KAWAMURA (CG Director APPLESEED: EX MACHINA)

Freitag 04.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei
Nobuhiro YAMASHITA (Regisseur A GENTLE BREEZE IN THE VILLAGE, LINDA LINDA LINDA)

Samstag 05.04. 22:30 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei
N. N. (UNITED RED ARMY)



Nihon Eiga Saizensen:

Dispatches from the Front Lines of Japanese Cinema

Vortrag von Jason Gray

(Japan-Korrespondent Screen International, The Japan Times)

In Japan wurden 2007 geschätzte 700 (!) Filme gedreht, ein Produktionsboom ohne gleichen hat die Filmindustrie erfasst. In der resultierenden Vielfalt und Massenproduktion blühen neue Trends neben alten Rezepten. Jason Gray gibt einen Überblick über die halbsbrecherisch schnellen Veränderungen in der japanischen Filmwelt und illustriert mit Ausschnitten die neuesten Entwicklungen der Filmkunst Japans. Jason Gray ist einer der kundigsten Beobachter des japanischen Films. Er wuchs in Toronto auf und arbeitete nach dem Studium in der Filmindustrie. Seit sieben Jahren lebt er in Tokio und schreibt für zahlreiche internationale Publikationen. Er übersetzt auch Drehbücher und arbeitet für japanische Filmfestivals. Ein faszinierender Blick auf die allerneuesten Trends des japanischen Films!

The Japanese film industry has moved into overdrive: Over 700 (!) films were produced in 2007. Japanese film expert Jason Gray explores the latest news and trends in production, distribution and other aspects of the contemporary film scene in Japan.

Vortrag in englischer Sprache

Freitag 04.04. 18:30 Uhr Festivalzentrum K2, Eintritt frei

k • p r e s s

BOOKSHOP

**Bücher aus Japan-
Manga- Anime- Goods-
Stifte- Pinsel- Washi
Rasterfolien u.a.**

Versandbuchhandlung für
japanische Bücher und Schreibwaren

k.press GmbH

Türkenstr. 55, 80799 München
Tel.: 089-2730290 Fax: 089-2730316
www.kpress.de info@kpress.de

jens münch & gerald münch gbr

rüsterweg 9

63741 Aschaffenburg

mplus-eventsolutions.com
mail@mplus-eventsolutions.com

mplus
eventsolutions

100 Jahre japanischer Film

¶ Inuhiko Yomota stellt die Geschichte des Films in Japan als eine Geschichte der unterschiedlichsten Genres, Filmsprachen und Akteure vor. Wie der Film als Stummfilm seine erste Blüte erlebte, während des Kriegs und in den japanischen Kolonien als Macht-Instrument diente, unter US-amerikanischer Besatzung durch eine Phase erneuter Zensur ging und schließlich auf den internationalen Festivals seine Wiederauferstehung feierte.

¶ Auch die Regisseure und Schauspieler der Samurai-, Yakuza-, Monster- und Sexfilme werden ausführlich gewürdigt. Der Leser wird nicht nur mit den Filmen und Filmschaffenden vertraut gemacht, sondern auch mit den großen Studios und ihren Produktionsstrukturen sowie mit den im Gegenzug entstandenen »Unabhängigen«. Auch die jüngsten Entwicklungen wie »anime« oder »horror«, Takeshi Kitano oder Takashi Miike werden betrachtet.



¶ Man kann den Film aus Japan überall in der Welt bewundern, nur in deutscher Sprache etwas über seine Geschichte von den Anfängen bis in die jüngste Zeit hinein lesen – das konnte man bisher nicht.

¶ Yomotas Buch ist das erste Werk in deutscher Sprache, das den bedeutenden Beitrag aus Japan für eine Gesamtschau des Films in der Welt umfassend darstellt.

¶ Der Band ist um ein ausführliches, von dem Übersetzer erstelltes Glossar mit Personenangaben und Fachbegriffen ergänzt.

Inuhiko Yomota: Im Reich der Sinne / 100 Jahre japanischer Film
nexus 79 ISBN 978-3-86109-179-0
245 Seiten, Fadenheftung, frz. Broschur,
€ 19,80

Stroemfeld

Holzhausenstraße 4
60322 Frankfurt am Main
www.stroemfeld.com



TEA TO EAT

Grüne Schokolade

- schon probiert?
online ansehen und bestellen
auf midoritee.de



Midori-Tipp:
Willkommensgutschein
jetzt online anfordern!

Japantee • Tea Sweets • Keramik

Ideen für eine Japan-Reise...

ganz individuell in Japan herumfahren oder
gut organisiert in der Gruppe reisen
individuell aber manchmal mit Führung wäre
auch nicht schlecht
mit dem Zug ganz flexibel Japan kennenlernen
in heißen Quellen am Meer meditieren und
traditionell im Ryokan schlafen
Hightech-Megacities hautnah erleben
aber auch in einer Tempelherberge
übernachten
oder, oder, oder.....

- » Flüge nach Japan
- » Japan Rail Pass
- » Unterkünfte in Japan
- » Japan Experience Tours
- » Ausflüge mit Führung

... alles buchbar bei
 ... H.I.S. Deutschland Touristik GmbH
 ... Carl-Theodor-Reiffenstein-Pl. 7
 ... tel 069-5600510
 ... fax 069-56005159
 ... fra@his-germany.de
 ... www.his-germany.de

H.I.S.
Highest International Standards

März KrimiWelt Bestenliste 4. Platz

Mitten im Kampfgetümmel
zwischen japanischen und
taiwanesischen Yakuza...

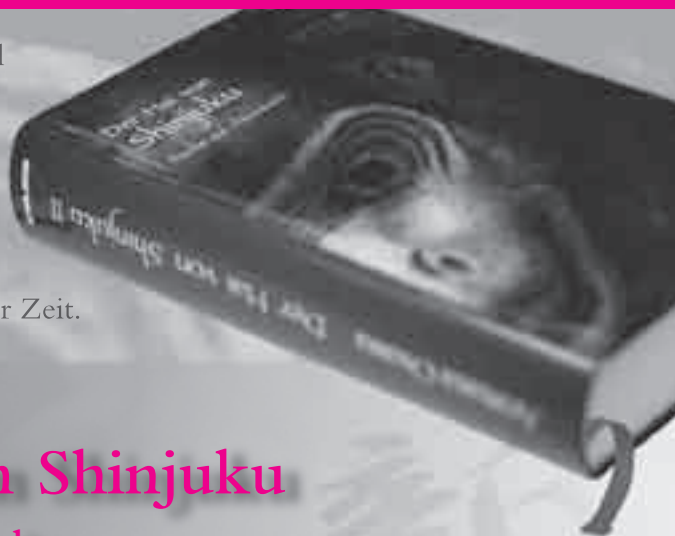
Auf den Spuren eines
taiwanesischen Profikillers
beginnt ein Wettlauf mit der Zeit.

Arimasa Osawa

Der Hai von Shinjuku

Rache auf chinesisch

www.cass-verlag.de



»Eine Kinoblüte – ein Triumph!«

Die Welt, Berlin

»Großes Kino!« Stern, Hamburg

»Bewegend!« Brigitte, Hamburg



Doris Dörrie
Kirschblüten

Hanami
Ein Filmbuch

Diogenes

216 Seiten, Broschur mit Klappen
€ (D) 19.90 / sFr 35.90* / € (A) 20.50

Rudi und Trudi sind seit dreißig Jahren ein Paar. Als Trudi plötzlich stirbt, fliegt Rudi zu Sohn Karl nach Japan, um das zu sehen, was Trudi wichtig war und was sie zusammen nicht mehr erleben konnten: ihren Sohn in Japan, die legendäre japanische Kirschblüte, den Fujiyama und auch den Butoh-Tanz, der früher einmal Trudis Leidenschaft gewesen war.

Mehr zum Film unter
www.kirschblueten-film.de

Diogenes
www.diogenes.ch





PROFESSIONELL – VIELSEITIG – TERMINGERECHT

PVT ist als Videodienstleister eines der führenden Unternehmen im Rhein-Main-Gebiet. Wir garantieren Lösungen auf höchstem technischen Niveau. Dazu setzen wir nur Geräte der neuesten Generation und die jeweils bestmöglichen Techniken ein. Der Maschinenpark umfasst nahezu alle Videoformate und bedient alle Fernsehnormen.

UNSERE LEISTUNGEN

Filmrestaurierung, Normwandlungen, Formatwandlungen, Crosskonvertierungen, Digitalisierung, Encoding, CD & DVD Mastering, Kopien

PVT PRODUKTION VIDEO TONTRÄGER GMBH

Max-Planck-Str. 34, 61184 Karben

Tel. 06039 43026 - 27 - 28

Fax 06039 6232

info@pvt-video.de, www.pvt-video.de

Umzugstransporter ab 30,- € für 4 Std.



AUTOVERMIETUNG
Kfz
AN DER UNI FRANKFURT

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8.30 bis 17.30 Uhr

Samstag 8.30 - 9.00 und 16.30 - 17.00 Uhr

Bockenheimer Landstr. 133

60325 Frankfurt/Main

Telefon: 0 69 / 798 230 48 / Fax: 0 69 / 707 900 40

www.kfz-referat.de / transporter@kfz-referat.de

MONSTER-CONNECTION



— bereits erhältlich —

— erscheinen demnächst —

Die japanischen Monster-Klassiker endlich auf DVD in exklusiver Aufmachung!

❖ TOP in Bild und Ton ❖ zahlreiche, exklusive Extras ❖ umfangreiche Booklets ❖ edle Metall-Boxen ❖ streng limitierte Auflage

Erhältlich bei:

i-catcher media GmbH & Co. KG
www.icatchermedia.de

Terminal Entertainment

Gr. Eschenheimer Str. 41a ■ Frankfurt
www.t3ffm.de

OTTO Lembeck

SEIT ÜBER 50 JAHREN IST DIE
DRUCKEREI OTTO LEMBECK
IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR SATZ,
DRUCK, WEITERVERARBEITUNG,
VERSAND- UND LIEFERSERVICE.

Wir bieten Ihnen unseren Service aus einer Hand:
Beratung und Konzeption
Entwurf und Gestaltung
Texterstellung und Scanservice
Elektronische Bildverarbeitung
PostScript- oder PDF-Belichtung
Proofservice und Reprotechnik
Offset- und Buchdruck
Weiterverarbeitung
Versand- und Lieferservice

BEI UNS DREHT SICH...



Bei uns finden Sie alles, was Deutschland & Japan verbindet:

- Vorträge zu Wirtschaft, Kultur und Gesellschaft
- Konzerte & Vorführungen japanischer Künstler
- Interessenkreise & Treffen zwischen Deutschen und Japanern
- Gesellschaftliche Veranstaltungen und Ausstellungen
- Austausch- & Besuchsprogramme, Studienreisen

Deutsch und Japan verbindet alles, was Sie interessiert

- 経済、文化、社会に関する講演会
- 日本人芸術家による演奏会や公演
- ドイツ人と日本人の同好サークルや集会
- 社交的な行事や展覧会
- 交換と訪問プログラム、研究旅行

www.dig-frankfurt.de

..ALLES UM JAPAN!

ORTE

FESTIVALZENTRUM

Studierendenhaus Campus Bockenheim, Jügelstr. 1, Frankfurt-Bockenheim

Haltestelle Bockenheimer Warte:

U 4, 6, 7 / T 16 / B 32, 36, 50, N1, N11

P Parkhaus an der Adalbertstraße und

Parkplatz am Depot / Bockenheimer Warte

GALERIE STATION

IM KÜNSTLERHAUS MOUSONTURM Waldschmidtstr. 4, Frankfurt-Ostend

Haltestelle Merianplatz: U 4

Haltestelle Zoo: U 6, 7

Haltestelle Waldschmidtstraße: T 14

P Parkhaus Waldschmidtstraße und City
Parkhaus Ost (Wittelsbacher Allee)

LANDUNGSBRÜCKEN FRANKFURT

Gutleutstr. 294, Frankfurt-Gallus

Haltestelle Galluswarte: S 3, 4, 5, 6

T 11, 21 / B 52

Haltestelle Johanna-Kirchner-AH: B 37

ORFEOS ERBEN

Hamburger Allee 45, Frankfurt-Bockenheim

Haltestelle Varrentrappstraße: T 16, 17

Haltestelle Westbahnhof: S 3, 4, 5, 6

P Parkhaus Messe

KINO IM DEUTSCHEN FILMUSEUM

Schaumainkai 41, Frankfurt-Sachsenhausen

Haltestelle Schweizer Platz: U 1, 2, 3

Haltestelle Willy-Brandt-Platz: U 4, 5

Haltestelle Gartenstraße: T 15, 16

P Parkhaus Am Theater

LEGENDE

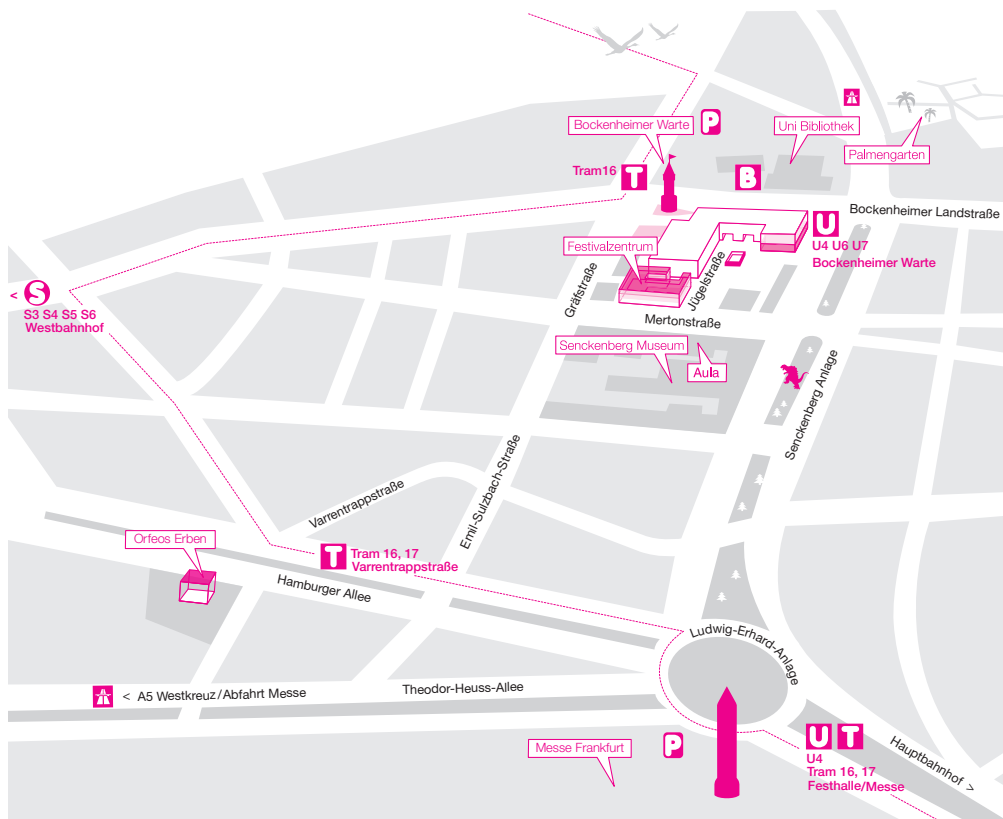
U U-Bahn

T Straßenbahn/Tram

B Bus

S S-Bahn

P Parkmöglichkeit



TICKETS

KARTENVORVERKAUF

Kartenvorverkauf ist nur für Veranstaltungen im Festivalzentrum, Orfeos Erben und Landungsbrücken möglich!

Die Vorverkaufsgebühr beträgt 50 Cent pro Ticket. Bitte beachten Sie die angegebenen Daten und Uhrzeiten!

IM INTERNET

19.3. - 5.4.2008

www.NipponConnection.com

TELEFONISCHE

KARTENRESERVIERUNG

Telefonische Reservierungen sind nur für Veranstaltungen im Deutschen Filmmuseum und in den Landungsbrücken möglich!

KINO IM DEUTSCHEN FILMUSEUM

Fon (0)69 961 220 220

LANDUNGSBRÜCKEN

Fon (0)69 606 059 72

VORVERKAUFSSTELLEN:

LANDKARTEN SCHWARZ

19.3. - 1.4.2008

Am Kornmarkt 12

(Nähe Hauptwache), Frankfurt

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 10-19 Uhr,

Samstag 10-18 Uhr

UNI-SHOP

19.3.-1.4.2008

Bockenheimer Landstraße 133

(Neue Mensa), Frankfurt

Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch,

Freitags 12-15 Uhr

FESTIVALZENTRUM

(VOR DEM EINGANG)

02. - 05.04.2008

Jügelstr. 1 (Studierendenhaus), Frankfurt

Öffnungszeiten: Mittwoch 17-20 Uhr,

Donnerstag 13-20 Uhr, Freitag und Samstag

11:30-20 Uhr

TAGESKASSE

An den Tageskassen sind nur Tickets für den jeweiligen Tag und Veranstaltungsort erhältlich!

FESTIVALZENTRUM (1. STOCK)

2. - 6.4.2008

Jügelstr. 1 (Studierendenhaus), Frankfurt

Öffnungszeiten: Mittwoch 19-23 Uhr,

Donnerstag 13-23 Uhr, Freitag bis Samstag

11-23 Uhr, Sonntag 10:30-20:30 Uhr

ORFEOS ERBEN

3. - 6.4.2008

Hamburger Allee 45, Frankfurt-Bockenheim

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 12-15 Uhr,

täglich ab 18 Uhr

KINO IM DEUTSCHEN FILMUSEUM

4. - 6.4.2008

Schaumainkai 41,

Frankfurt-Sachsenhausen

Öffnungszeiten: Freitag und Sonntag ab

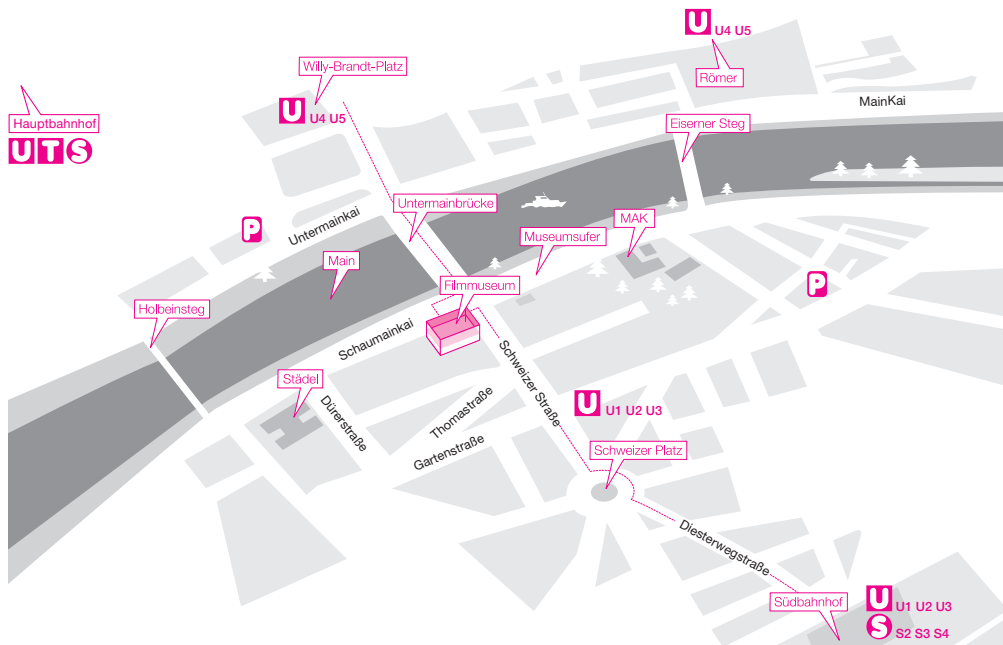
10 Uhr, Samstag ab 14 Uhr

LANDUNGSBRÜCKEN FRANKFURT

5.4.2008

Gutleutstr. 294, Frankfurt

Öffnungszeiten: ab 19 Uhr



Japanische Meisterwerke auf DVD. Bildtechnisch restauriert im Digipack.



**NIPPON
CLASSICS**

ZATOICHI MEETS THE ONE ARMED SWORDSMAN

Japan versus Hongkong: Wang YU trifft auf Shintaro KATSU!

Regie: Kimiyoshi YASUDA, Japan 1971

STRAY CAT ROCK: SEX HUNTER!

Regie: Yasuhiro HASEBE, Japan 1970

WET DESIRE

Regie: Tatsumi KUMASHIRO, Japan 1972

Im Vertrieb von **ALIVE**

www.rapideyemovies.de



Pictures, coming to eat you

TAKASHI MIIKE COLLECTOR'S BOX

Audition, Izo, Visitor Q

Regie: Takashi MIIKE, Japan 1999 - 2004

Bald auf DVD

AMBIGUOUS

Regie: Toshiya UENO, Japan 2003

GO

Regie: Isao YUKISADA, Japan 2001

I'M A CYBORG, BUT THAT'S OK

Regie: PARK Chan-wook, Südkorea 2006

TOKYO X EROTICA

Regie: Takahisa ZEZE, Japan 2001

PREISE



NIPPON CINEMA

Normal / ermäßigt	6 € / 5 €
10er Karte normal / ermäßigt	55 € / 45 €



NIPPON DIGITAL

Normal / ermäßigt	4,50 € / 3,50 €
10er Karte normal / ermäßigt	40 € / 30 €
Benshi Brilliance! *	6 €



NIPPON RETRO

Normal / ermäßigt	6 € / 5 €
Pop -Indies	Eintritt frei



NIPPON CULTURE

Benshi Brilliance!	6 €
Tanzperformance mit Motoko HIRAYAMA	10 € / 8 €
Enchanting Ropes **	10 €
Manga Workshop	5 €
Kimono Workshop ***	5 €
Sake Workshop	9 €
Teezeremonie	10 €
Gagaku - japanische Hofmusik	5 €
Nippon on Stage: DJ Scotch Egg	6 €
Party mit Hito und Kyoka	4 €
Filmfrühstück	10 €

Eröffnungslounge / Teeseminar / Soba-Ya Soup Lounge + Karaoke /

Tokyo at Night: Crazy, sexy, cool! / Shibari - fesselnde Leidenschaften ** /

Kamishibai - Papiertheater aus Japan / Felix Gaijin - Die erste deutsche Visual Novel /

Videospielhölle / Moresukine / Podiumsdiskussion / Filmemachergespräche /

Vorträge im Festivalzentrum / Ausstellung SONZAI - DASEIN /

Künstlergespräch mit Jean-Christophe Ammann

Eintritt frei

* Für diese Vorstellungen ist die 10er Karte Digital nicht gültig

** Eintritt ab 18 Jahren, Ausweiskontrolle am Einlass!

*** Kinder bis 12 Jahren: Eintritt frei

Kein Einlass nach Beginn der Vorstellung.

Ermäßigte Karten erhalten Schüler, Studenten, Auszubildende, Wehr- und Zivildienstleistende und Schwerbehinderte gegen Vorlage eines entsprechenden Ausweises.

DIE BESTEN RESTAURANTS DER STADT.



Der PRINZ TOP GUIDE Frankfurt 2008

Gastro, Nightlife, Shopping, Living, Fitness, Wellness, Frisüre, Hotels uvm.

Den PRINZ TOP GUIDE erhalten Sie außerdem für die Städte Berlin, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Köln, Leipzig, München und Stuttgart.

Jetzt einfach und bequem für nur 4,95 Euro zzgl. Versandkosten bestellen:

Fax: 0 40 / 27 17 – 20 64

E-Mail: topguide-versand@prinz.de

DANKE AN

37signals, Chicago – Jason Fried

ABC&Tausnufilm, Wiesbaden – Hans Konrad Hoffmann, Ina Rudloff/Toranosuke ALZAWA/Akebono, Frankfurt – Hide NARUSE/Amt für multikulturelle Angelegenheiten, Frankfurt – Tanja Reimer/Anime House GmbH, Neustadt-Königsbach – Ekkehard Holzer/Asmik Ace Entertainment – Yoko KAWASE/ASTA Universität Frankfurt – Anja Engelhorn, Jessica Castro Merino, Johannes Bellemer/ Autohaus Nix GmbH, Wächtersbach – Cornelia Nix, Susanne Holzmann/Autonomes ASTA Schwulenreferat – Frankfurter SchWule/AVMS, Frankfurt – Janosch Auth/Axis Eurasia, Tokio – Ikuko KOGISO

Bandai Visual – Takayuki YUHARA/Bankhaus Metzler, Frankfurt – Gerhard Wiesheu, Gerald Pucher/Barcelona Asian Film Festival – Amaia Torrecilla, Carlos Rodríguez Ríos/Christian Beckmann/Berger Kino, Frankfurt/Biotide Films – KINOSHITA-san, Ryohei MASUOKA

Caligari Filmbühne, Wiesbaden/Celluloid Dreams, Paris – Pascale Ramonda/Yasutomo CHIKUMA/Choya Umeshu (Deutschland) GmbH, Willich – Hiroshi NISHIOKA/Cinema Quadrat, Mannheim/CinemAsia Film Festival, Amsterdam – Doris Yeung, Stien Meesters/CoMix Wave Films, Tokio – Kazuki Sunami

Gunter Deller/Der Schulz/Deutsches Filminstitut, Frankfurt/Deutsch-Japanische Gesellschaft e.V., Frankfurt – Volker Gempt, Stefan Zeidenitz, Carsten Hinze, Klaus P. Kasper, Marcus Gärtner/Annette Diefenthal/Digista, Tokio – Tom NAGAE, Kimiko WATANABE, Ann Tomoko YAMAMOTO/Diskus, Frankfurt/Druckerei Otto Lembeck GmbH & Co. KG, Frankfurt – Horst Lembeck

ECCOI Agentur für Kulturmedien, Frankfurt – Albrecht Ehrlich/Eleven Arts, Santa Monica – Ko MORI, Shun OHARA/Marion Ernst/exground filmfest, Wiesbaden

eyetrapp.net – Frank Neumann, Jörg Ritter/FedEx – Marion Graham, Isabell Müller/Ferrer Wine Estates GmbH, Wiesbaden – Jan Schmidtborn, Jordi Vidal/Film- und Kinobüro Hessen, Frankfurt – Erwin Heberling/Filmforum Höchst, Frankfurt/Filmhaus Frankfurt – Ralph Förg/Filmtheater Valentin, Frankfurt/Frankfurter Rundschau – Jan Feldhaus/Dr. Jim Franklin/Freunde der Deutschen Kinemathek, Berlin – Karl Winter

Gagaku Ensemble, Köln – Marc Thal, Yoshiro SHIMIZU/Getränke Neuwirth GmbH, Frankfurt – N. Neuwirth, Thomas Groh /Getränkefachgroßhandel Krämer GmbH, Alsbach – Hähnlein – Kurt Barth/Jiré E. Gözen/Jason Gray

Harmonie Kinos, Frankfurt/Hessische Filmförderung, Frankfurt – Maria Wismeth, Stefanie Goesser, André Götz/Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst, Wiesbaden – Reiner Schöler/Gregory+Robin Hill-Young/ Mario HIRASAKA/Go HIRASAWA/Hoehne Videotechnik, Wiesbaden–Astrid Hofmann/Hong Kong Int.Film Festival–Jess WONG

IKI Beer, Haarlem NL – Arjen Hemelaar/Image Rings, Tokio – Yukiyasu SHIMADA/ntercity Hotel, Frankfurt – Kerstin Kunze, Andreas Bark/INTRO GmbH & Co. KG, Köln – Thomas Venker, Martin Lippert/Iori Teezeremonie Kulturhaus, Bad Soden – Shiroya SOKO

Zero Reiko ISHIHARA/Tadashi Ishikawa/Yoshihiro ITÔ /J. W. Goethe-Universität Frankfurt am Main, Japanologie – Prof. Dr. Lisette Gebhardt/J. W. Goethe-Universität Frankfurt am Main, Präsidium – Prof. Dr. Ingwer Ebsen, Prof.Dr. Andreas Gold, Ingrid Rudolph, Petra Bretschneider

Japan Airlines, Frankfurt – Tina Dietrich, Heiko Öser/Japan Foundation, Tokio – Marie SUZUKI/Japanische Einrichtungen – Norman Seidel/Japanisches Kulturinstitut, Köln – Thomas Golk, Angela Ziegenbein

K&M Gutsweine,Frankfurt – Armin Maurer/k.press, München – Keiko Takashima/Stefan Karp/Ichirō KATAOKA/Kelterer Possmann GmbH & Co. KG, Frankfurt – Stefan Perner, Markus Hillebrand/KFZ-Referat, Frankfurt/ Kino im Deutschen Film-museum, Frankfurt – Ulrike Stiefelmayer, Monika Haas/Kino Passage Erlenbach/Kino Traumstern, Lich/Miyo KITA/Utako KOGUCHI/Kokuei Co. Ltd., Tokio – Keiko SATŌ, Rei SAKAMOTO/Kommunales Kino Weiterstadt/Konami of Europe – Katja Torini, Christian Pfeffer/ KOZ Film und Kulturrat der Stadt Frankfurt – Dieter Bassermann, Johannes Promnitz, Anja Söhns/Künstlerhaus Mousonturm, Frankfurt – Annette Gloser, Dorothe Gebhart, Esther Seuring/Kerstin Kunze

Landkarten Schwarz, Frankfurt – Michael Brendel, Peter Magin, Thomas Pauly/Landungsbrücken Frankfurt

Dennis Maciuzek (stellvertretend für das Visual Novel Team)/MagnaMana Production, Frankfurt, Axel Mertes, Frank Vogt, Jens-Eric Vest, Mark Dauth/Mal Seh'n Kino, Frankfurt/Heidi Mathae/Medienwerkstatt „MEWI“ e.V., Frankfurt – Werner Rosmalty/Metropolis, Frankfurt/Metzgerei Schäuffler, Frankfurt/Micott & Basra, Tokio – Nozomi KARINO/Midori T. Versandhandel e.K., Grub am Forst – Ingrid Harke/Mineralbrunnen Überkingen-Teinach AG, Bad Überkingen – Hans Brenner, Helga Peter/Mayumi MI-TOME/Yayoi MIYAMA/Movie-Eye Entertainment, Tokio – Shirley Huang/mplus eventsolutions, Aschaffenburg – Jens Münch, Gerald Münch

Naspa Stiftung, Wiesbaden – Gerlinde Gerspacher/Natfilm Festival, Kopenhagen – Marie Louise Sirm/Regine Nicolet

Open Art – Yoshinari NATSUMEDA, Nitsue EGUCHI, Denis CORDIER, Yoko YAMA-MOTO/Open Sesame Co. Ltd. – Ritsuko ABE, Kaho NAKANE /Orfeo Erben, Frankfurt – Antje Witte/Patrick Adrian Peck/Plorte des Studierendenhauses/Phantom Film Co., Ltd., Tokio – Ai INOUE/Pia Film Festival, Tokio – Keiko ARAKI, Miki OHI/Planet Studio +1, Osaka – Kunihiko TOMIOKA

Mark Poydsen/Prinz, Frankfurt – Alexander Jürgs, Thomas Müffke/Anke Prochnau/PRO-FUN Media GmbH, Frankfurt, Berlin – Michael Höfner, Axel Schmidt/Pupille – Kino in der Uti, Frankfurt/Peter Puppek/PVT Produktion Video Tonträger GmbH, Karben – Michael Dezelksi

Radeberger Gruppe KG/Rapid Eye Movies, Köln – Stephan Holl, Antoinette Köster, Thorsten Peters, Hendrik Seither/raumservice, München – Daniel Gerloff/ray – Filmmagazin, Wien – Carlo Hofmann

Saalbau GmbH, Frankfurt – Elisa Johanna Krummrich, Stefanie Kitzerow/Sakura no ki taiko – Liliana Bulic/Makoto SASAKI/Dirk Schwiäger/SET-Eventausstatter, Frankfurt – Sylvia Jung-Eisele /SK Kulturwerbung, Frankfurt – Tanja Stapp, Matthias Metz/Slow Learner, Tokio – Mariko TAZAWA/Sojitz Corporation, Tokio – Akane YOKOYAMA/Solid Ground Entertainment, Frankfurt, Jack Moik, Sebastian Schmicke/Spice Arthur 702 – Naomi Imai, Pynyky Nishijiri, Trumpet Quick Lee Yuta/Spiritual Movies – Bumpel YOSHIOKA/Stance Company, Tokio – Kazunao SAKAGUCHI/Klaus Steinmetz/Dr. Marcus Stiglegger/Storymaker Agentur für Public Relations GmbH, Tübingen – Björn Eichstädt/Stroemfeld Verlag, Frankfurt – KD Wolff/Ströer Out-of-Home Media AG, Frankfurt – Yvonne Claßen/Stumpf Kinotechnik, Mörfelden/Stylejam – Yuko SHIOMAKI

Teelirium Teelounge, Frankfurt – Alexandra und Florian Hoffmann/Titanic Film Festival – Vizer Balazs/Tokyo Broadcasting System Inc., Tokyo – Miyuki TAKAMATSU/Tokyo University of Arts – Yuko NAGOYA/Tokyo Video Festival – Akihito NAKAKUKI/Tornado Film, Tokio – Tomoko YABUKI /Yutaka TSUCHIYA/Ueno Gourmet GmbH, Kronberg – Yoshiko Ueno-Müller/Unijapan, Tokio – Takashi NISHIMURA, Hiromi AIHARA, Yuri KUBOTA, Azusa SOYA, Kenta FUDESAKA

Uni-Shop, Frankfurt – Giane Stangl/Martin Uri/Luk Van Haute

Welcome Project

Hirono YAMADA/Noriko YOSHIKAWA/Yoshimoto Kogyo, Tokio – Akane TAMURA/Yubari International Fantastic Film Festival – Tokitoshi SHIOTA/Yumeya, Frankfurt – Iordanis Velios/YYY Productions, Tokio – Munenori YAMAKAWA

Und allen, die wir vergessen haben.

Ein besonderes Dankeschön an alle Helfer!
Domo arigato gozaimasu!

DAS FESTIVALPROGRAMM WURDE ERMÖGLICHT DURCH

Hessische Filmförderung



STADT  FRANKFURT AM MAIN

METZLER

AStA
Allgemeiner Studierenden Ausschuss
Johann Wolfgang Goethe Universität Frankfurt a. M.



AVMS
AUDIO | VIDEO | MEDIA SERVICES

JAL


JAPAN FOUNDATION


Deutsch - Japanische Gesellschaft e.V. Frankfurt am Main

Autohaus NIX GmbH
NIX
Frankfurt/M.
Eschborn
Offenbach
Wächtersbach

KONAMI

Radeberger
PILSNER

FedEx
Express

SET
EVENTAUSSTÄTTER



Naspa Stiftung
„Initiative und Leistung“

InterCityHotel
FRANKFURT

 **CHOYA**

 **SAALBAU**
Wir machen
Begegnungen möglich!

POSSMANN

OROYA
SUSHI • WINE

PVT
VIDEO

Filmtheater
Valentin

KOOPE
RATIONS
PARTNER

MEDIEN
PARTNER

FESTIVAL
TRAILER



Frankfurter Rundschau



PRINZ
PRÄSENTIERT



Deutsches
Filminstitut **DIF**



ABC&TaunusFilm



deutsches
filmmuseum
frankfurt am main

ray
FILM MAGAZIN

mouison



LANDUNGSBRÜCKEN FRANKFURT
SPIELZEIT 2007/2008: IHR WOLLT ES DOCH AUCH



pupille
KINO FRÖHLE AN!

IMPRESSUM

Schirmherrschaft	Prof. Dr. Ingwer Ebsen Vizepräsident der J. W. Goethe-Universität Frankfurt
------------------	--

Festivalleitung & Filmprogramm	Marion Klomfaß, Alexander Zahlten, Holger Ziegler
--------------------------------	---

Rahmenprogramm	Christiane Borchert, Rafael Ledwig, Petra Noack, Andreas Winter, Rachel Wolpert
----------------	--

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	Matthias Ball, Lukas Brehm, Petra Palmer-Jones, Iris Theisen, Gary Vanisian
-----------------------------------	--

Gästekoordination	Alex Galwas, Hanna Knell, Valeska Neu, Shinichi Ouchi, Mayu Sugaya, Stella Tümmeler
-------------------	--

Helferkoordination	Jan Liesk, Johannes Röder, Johanna Selke
--------------------	--

Filmkopienkoordination	Maren Ranzau
------------------------	--------------

Finanzen	Vivien Schulz, Tobias Steiner
----------	-------------------------------

Organisation	Faye Bermbach, Jenny Flügge, Linus Fuchs, Andreas Heidenreich, Perisad Mashayekhi, Mircea Ogrin, Walter Press, Kersten Schüssler, Vivien Schulz, Gary Siemund
--------------	---

Mitarbeit	Arabella Gais, Michiru Matsumoto, Stella Sundermann
-----------	---

Praktikanten	Michael Lorenzo Alvarez, Sandy Lunau
--------------	--------------------------------------

Koordination Deutsches Filmmuseum	Monika Haas
-----------------------------------	-------------

Gestaltung, Konzeption, Kampagne, Illustration	Kai Bergmann, Katja Baumann, Susanne Beck, Anne Julia Nowitzki
--	---

Festival Trailer	Thomas Maier (Regie/VFX), Sebastian Schminke (3D), Jack Moik (Musik/SFX), Mark Dauht (Kamera)
------------------	--

Homepage	Andrea G. Hauf
----------	----------------

Interior	Kirsten Herrmann, Dominik Schwagereit
----------	---------------------------------------

Kontakt
Nippon Connection e.V.
c/o AStA, Mertonstr. 26-28
60325 Frankfurt am Main, Germany
Phone +49 (0)69 798 22 986
Fax +49 (0)69 798 22 987
info@NipponConnection.com
www.NipponConnection.com

Das japanische Filmfestival Nippon Connection wird vom gemeinnützigen Verein Nippon Connection e.V. organisiert. Nippon Connection ist Mitglied im Verbund der hessischen Filmfestivals.